



**MTI**

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség  
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

60.008/x

## Belföldi hírek

s z e r d a

bb 1. kohóból kohóba - bontási anyagok újrahasznosítása

i be/jk um pp kz

1980. október 15.

újrahasznosítják a kemencék, kohók nagyjavításakor keletkező bontási anyagokat a magnezitipari művekben. az átépítéshez megbontott belső falazat törmelékeiből az eredetivel azonos vagy majdnem ugyanolyan jó minőségű tűzálló bélésanyagok - téglák - készülnek. újrafeldolgozásuk egyetlen feltétele hogy csak a szennyeződéstől gondosan megtisztított, és megfelelően tárolt törmelék adagolható az erre a célra kidolgozott gyártási technológia előírásai szerint az eredeti alapanyaghoz. van olyan termékük, mint például a hőtároló téglák, melyek alapanyagának felét az efajta törmelék adja. a törmelékhasznosítás egyrésztől forintmegtakarítást jelent, mert hiszen az így készült hőtároló téglák az eredetinek csak a felébe kerül, másrészt enyhíti a vállalat alapanyagellátási gondjait is. a magnezitipari művekben ugyanis évente 150 ezer tonna különféle anyagot dolgoznak fel tűzálló terméké, s ennek csaknem 85 százalékát külföldön vásárolják mégpedig egyre drágábban.

hazánkban az ilyen bontási anyagok felvásárlása, összegyűjtése ennek ellenére sincs megfelelően megoldva: a méh csak elenyésző részüket forgalmazza, az árakat nem szabályozza semmiféle előírás.

/folyt mköv./

- 1 -

bb 1. /kohóból ...folyt./um

sok országban, elsősorban a fejlett tőkés államokban viszont már általános gyakorlat a bélésanyag-törmelékek újrahasznosítása. kiszámították, hogy Magyarország évi 368 ezer tonna tüzálló anyag felhasználását alapul véve mintegy 50-70 ezer tonna bontási anyagból készülhetne újból kiváló minőségű termék, a már egyszer beépített tüzálló téglák további 30 százalékból pedig kevésbé igényes masszákat, habarcsokat lehetne előállítani, mindez évente körülbelül 60 millió forint megtakarítást jelentene a magyar népgazdaságnak. /mti/

-.-

bb 2. a bűnözés alakulásával foglalkozó vi. ensz-kongresszus tapasztalatairól - a magyar delegáció vezetőjének nyilatkozata

1 gy/gk um az kz

1980. október 15.

a közelmúltban caracasban magyar delegáció részvételével ülésezett a bűnözés megelőzésével és a büntetettek kezelésével foglalkozó vi. ensz-kongresszus. a 103 ensz tagország képviselőinek, számos kormányközi, valamint egyéb szervezet és tudományos társaság jeles szaktekinvélyeinek részvételével tartott tanácskozásról dr. gödöny józsef, az országos kriminológiai és kriminalisztikai intézet igazgatója, a magyar delegáció vezetője az mti munkatársának elmondta:

- az öt évenként összeülő kongresszuson élénk vita alakult ki többek között a különböző országokban megfigyelt bűnözés mennyiségi és szerkezeti alakulásának sajátosságairól, tendenciáiról. a szocialista országok és néhány fejlődő ország szakemberei elsősorban azt hangoztatták, hogy a bűnözés növekedése nem általános és nem törvényszerű következménye az urbanizációnak. mint kifejtették, ilyen tendenciáknak ott lehetünk tanúi, ahol elmaradnak a megfelelő intézkedések a lakosság többségének gazdasági, társadalmi, kulturális igényeinek kielégítésére, továbbá ahol a társadalmi, gazdasági fejlődés ugynevezett kriminogén következményeinek felszámolására nem fordítanak kellő gondot.

/folyt.köv./

- 2 -

bb 2. /a bűnözés ...1.folyt./um

a kongresszus valamennyi résztvevője egyetértett abban, hogy a bűnözés növekedésén belül is elsősorban a különböző erőszakos cselekmények világméretű elszaporodása ad okot az aggodalomra. riasztó az élet elleni bűncselekmények, a rablások terjedése, a kábítószer-visszaélések burjánzása, az ugynevezett fehérgalléros bűnözés, a szervezett bűnbandák előtérbe kerülése. számos delegáció sürgette a bűnözés megelőzését szolgáló nemzetközi együttműködést. ennek érdekében több hozzászóló szorgalmazta például a gyakran országonként változó statisztikai adatgyűjtési rendszer egységesítését, nemzetközi adatbank létrehozását.

- delegációink az utóbbi tizenöt esztendő adatai alapján a hazai bűnelkövetések számának stagnálásáról adhatott tájékoztatást a nemzetközi fórumon. ismertettük a kongresszuson a hazai bűnmegelőzés komplex intézményes rendszerét, kifejtve, hogy az ilyen, országonként megteremtett intézményekre épülhet a regionális - vagyis azonos társadalmi rendszerű országok, hasonló jellegű országcsoportok - nemzetközi együttműködése, s a szélesebb körű kooperáció, amely kezdetben az ugynevezett nemzetközi bűncselekmények - repülőgép-eltérítések, kábítószer-kereskedelem, mükincslopás, terrorizmus - megfékezésére terjedhetne ki.

- az alkotó, mélyreható vitát követően a szocialista országok, köztük hazánk, továbbá néhány fejlődő ország közös határozati javaslatot terjesztett elő, s ezt a kongresszus elfogadta. a határozat felhívja az ensz tagállamait, hogy lehetőségeik szerint szüntessenek meg minden olyan társadalmi körülményt, amely sérti az emberi méltóságot és előidézheti a bűnözést. így különösen a munkanélküliséget, a szegénységet, az analfabetizmust, a faji és a nemzeti megkülönböztetést, valamint a társadalmi egyenlőtlenségek különböző formáit. a dokumentum javasolja az országoknak, hogy fordítsanak nagy figyelmet a társadalmi, a gazdasági szempontból legelmaradottabb csoportok támogatására, bátorítsák a lakosság minél szélesebb tömegeit a bűnmegelőzésben való részvételre, s a nemzetközi tapasztalatok minél megbízhatóbb és reálisabb összehasonlítása érdekében javítsák ellenőrzési és statisztikai rendszerüket. a javaslat ezenkívül az ensz illetékes szerveit is fokozottabb segítségnyújtásra hívja fel, különösen a bűnözés okaival és a megelőzési intézkedésekkel kapcsolatos hatékonyabb cseréje céljából - mondotta többek között dr. gödöny józsef. /mti/

-.-  
- 3 -

bb 3. sokszinü, gazdag programot ígérnek a „szovjet kultúra napjai”,

i -ár/tr um az k

1980. október 15.

az idén október 30-án - az erkel színházban rendezet diszelőadással - kezdődik meg a „szovjet kultúra napjai”, -nak hagyományos eseménysorozata. a nyitókoncert műsorában miként a tiznapos program egészében is, közreműködik majd a szovjetunió művészetének számos világhírű reprezentánsa. az élő szovjet kultúra új értékeit közreadó rendezvénysorozatra együttesen mintegy 500 vendégművész érkezik hazánkba.

rendkívül gazdagnak ígérkezik a zenei program. az orosz muzsika nagyjainak számos alkotását hallhatja a közönség kiváló szovjet együttesek tolmácsolásában. a szovjetunió állami hangversenyzenekara, a moszkvai filharmóikusok, a „moszkva virtuózai”, kamarazenekar és a szosztakovics-kvartett koncertezik budapesten, miskolcon, debrecenben, dunaujvárosban, ózdon és baján. számos hangszeres szólista - több hegedű- és zongoraművész - is fellép a zeneakadémián, illetve a pesti Vigadóban, valamint vidéki városaink hangversenytermében. több alkotás először csendül fel magyarországon.

maradandó élményt ígérnek az operabarátoknak az erkel színház november eleji előadásai. tíz szovjet operaénekes lép ebben az időszakban színpadra, köztük olyan világhírességek, mint jelena obrazcova, irina archipova és jevgenyij nyeszterenko. a fővárosi operettszínházban orosz operákból és balettekből összeállított estét láthat a közönség, s egy balett-szólistákat felvonulató együttes koncertkörútja is szerepel a programban. a szovjetunió népeinek folklórját ezúttal az ukrán állami táncegyüttes képviseli. műsorában szűkebb hazája néptáncaiból ad izelítőt az érdeklődőknek. az eseménysorozat részeként egy szovjet esztrádegyüttes is ellátogat hazánkba.

ismét találkozhat a közönség régi, kedves ismerősével, arkagyij rajkinnal. a jeles művész vezetésével hat alkalommal mutatja be műsorát a leningrádi miniatűr színház társulata. vendégünk lesz a néva-parti város másik nagyírű együttese, a gorkij színház: solohov, tolsztoj és osztrovszkij egy-egy műve szerepel a műsorán. a két társulat budapesten a nemzeti, a thália és a vigszínházban valamint győrött és székesfehérváron lép fel.

/folyt.köv./

- 4 -

bb 3. /sokszinü, gazdag...folyt./um

az eseménysorozat keretében az idén is megrendezik a szovjet filmek fesztiválját, a bemutató-vetítéseken hét alkotás kerül a közönség elé. több szovjet képző- és iparművészeti tárlatnak ad otthont a műcsarnok, s egyebek között könyvekből és hanglemezekből is rendeznek kiállítást.

a szovjet kultúra sokszinüségét, mai törekvéseit érzékeltető seregszemle alkalmából művészedegációkat is várnak hazánkba. a kulturális küldöttségek előadóesteken, baráti találkozókon ismerkednek majd a magyar közönséggel, s szakmai eszmecsereket is folytathatnak magyarországi kollégáikkal.

a szovjet kultúra napjain a fővárosi és a vidéki színházaink többsége orosz illetve szovjet szerzők darabjait tartja repertoárján. a rádió és a televízió is számos művet is bemutat ez alkalommal s a program több kiemelkedő eseményét közvetíti majd. /mti/

-.-

bb 4. csehszlovákiai vendégszereplésre utazik a nemzeti színház társulata

i ár/ve um bc kz

1980. október 15.

október 22-én csehszlovákiai vendégjátékra utazik a nemzeti színház társulata. az együttes egyhetes szereplése során négy alkalommal pozsonyban, a pavai ország - hviezdoslav színházban, ezt követően pedig két esten prágában a tyll színházban mutatkozik be.

a vendégjáték műsorát a színház repertoárjának három nagyszerű darabjából válogatták. így a csehszlovákiai közönség vörösmarty csongor és tündéjét láthatja majd sik ferenc rendezésében, valamint arnold wesker a konyha című színművét. ezek mellett pozsonyban benede miklós, császár angéla és szacsvey lászló bemutatja a század első felének kabaré-hangulatát idéző budapest-orfeum című zenés összeállítását is. /mti/

-.-

- 5 -

bb 5. emléktáblát helyeznek el a békéscsabai védett épületeken

sam/um ká kz

1980. október 15.

a muzeumi hónap alkalmából békéscsabán táblát helyeznek el a védett épületeken. a sütői kemény mészkő lapokon olvasható szöveg tájékoztatja a városlakókat és a vendégeket az építmények legfontosabb adatairól. a két és fél évszázad alatt faluból megyeszékhellyé nőtt békéscsabán mindössze négy műemlék /az ybl miklós kezenyomát őrző városháza, a beliczay kuria, a sörház és az evangélikus nagytemplom/, 13 műemlék jellegű, négy városképi jelentőségű középület, egyházi építmény és parasztház élvez védelmet, megőrzésükről és hasznosításukról viszont példásan gondoskodik a város. a mostani tábla-elhelyezés jelképezi a békéscsabaiak hagyománytiszteletét, az értékek megbecsülését. /mti/

-.-

bb 6. fásítás kőszegen - park a volt barakkalakások helyén

Lér/um ká kz

1980. október 15.

nagyarányu őszi fásítás kezdődik kőszegen. az utcák, utak mentén fákat, bokrokat, örökzöld cserjéket telepítenek, zöldövezettel veszik körül a város közvetlen környezetét. kiemelt feladata az őszi fásításnak a volt barakkalakásos állami lakótelep helyének átalakítása pihenő- és zöldövezetté. a lakótelepet - amelyet az első világháború idején hadikórháznak építettek - lebontották. a favázás barakk tömb helyére fenyő-, nyír-, juhar- és gesztenyefákat, sok cserje és bokor csoportot telepítenek.

a telepítésben részt vesznek a mezőgazdasági szakiskola, a jurisich gimnázium tanulói, a helyi üzemek szocialista brigádjai is. /mti/

-.-

bb 7. gardahalászat a balatonon

szé/um ká kz

1980. október 15.

az októberi hűvös éjszakákon lehült a balaton vize és megkezdődhetett az év egyik legnagyobb halászeseménye, a gardafogás. régen „látott halnak”, nevezték a gardát mert a tó legmélyebb pontja, a tihanyi „kut”, környékén olyan tömegben verődött össze, hogy a megfigyelők a tihanyi heggy tetejéről nyomon kísérhették az egyes rajok vonulását.

/folyt.köv./

- 6 -

bb 7. /gardahalászat... folyt./um

a „hegyenjárók”, - így nevezték az irányító halászokat - karjelzésekkel irányították a vizen tartózkodó hálövető halászokat.

az utóbbi két évtizedben lényegesen megváltozott a gardahalászat: csak ritkán vonult be nagyobb raj a tihanyi „kutba”, most már hálóval kell keresni a gardát. a halászbrigádok összesen mintegy hat kilométernyi hálóval „szűrrik”, a vizet. az eddigi fogási eredmények arról tanuskodnak, hogy teletőre gyülekeznek a halak, de csak kisebb rajokban. /mti/

-.-

bb 8. magyarosan és korszerűen - egészséges ételek régi és új receptek alapján

mzs/um bam kz

1980. október 15.

hajdani vendéglősök, fogadóbeli szakácsnők konyhaművészetének írásos emlékeit és napjaink háziasszonyainak, éttermi szakácsainak új fajta ízeket, zamatokat ígérő receptjeit gyűjti a nyugat-magyarországi gasztronómiai társaság. tagjai gyakorló szakácsok és cukrászok, akik feladatuknak tekintik a magyaros, ám a korszerű táplálkozás alapelveit is figyelembe vevő ételek készítésének elsajátítását.

a gasztronómiai társaság receptpályázat kiírásával adott újabb lendületet a gyűjtőmunkának. a felhívás nyomán mintegy 80 új fajta receptre bukkantak a lelkes gyűjtők. felkeresték a győrött és a környéken élő főzőasszonyokat, ellátogattak a szigetközi, a rábaközi vendéglőscsaládokhoz, s kifaggatták őket, hogyan főzik-sütik, mivel ízesítik a nem túl zsírozott-fűszerezett mégis ízletes étkeket.

a pályázaton részt vett szakácsok a receptek alapján el is készítették a töltött burgonyát, a szigeti szivárványsalátát és a többi ételkülönlegességet. a kóstolónak oly nagy volt a sikere, hogy néhány új étel már fel is került a győri és a soproni vendéglők étlapjaira. /mti/

-.-

- 7 -

bb. 9. javuló áramszolgáltatás pest megyében és a főváros peremkerületeiben

kru/mné/bam/kz/gw kz

1980. október 15

Budapest környékén az idén csaknem 200.000 lakos háztartásában vált megbízhatóbbá az áramszolgáltatás, a pest megyei villanyszerelő vállalat 80 millió forint költséggel cseréli ki az elavult vezetékeket, bővíti a hálózatot, s új transzformátor-állomásokat állít üzembe.

a főváros agglomerációs övezetében a meggyorsult építkezés következményeként növekszik az elektromos áramszolgáltatás iránti igény is. emiatt - főként az esti csúcsidejében - a vezetékek túlterheltek, s ez a feszültség csökkenését okozza, ugrál a tévé képe, recseg a rádió, nem indul be a mosógép, a panaszok okának felszámolására - és az új épületek ellátására - a vállalat körültekintően szervezi meg a hálózat felújítását. az idén eddig taksonyan és budapest külső kerületeiben: rákoscsabán, rákoskeresztúron és rákosligeten fejeződtek be ezek a munkálatok, s ezeken a településeken egyúttal a forgalmasabb utak villanyvilágítását is korszerűsítették, kevesebb energiát fogyasztó higanygőz lámpákat szereltek fel. jelenleg nagykőrösön, pomázon, szentendrén, budaörsön és törökbálinton cserélik a vezetékeket, s a régi faoszlopokat is ujakkal váltják fel. ezeken a településeken a közelmúltban épült, de a kapacitáshiány miatt áram nélkül maradt házak is világítást kaptak. az év végéig újabb 100.000 lakost kímélnek meg a feszültségcsökkenésekből adódó bosszúságtól, juttatják őket az elektromosság adta előnyökhöz.

a vezetékek cseréjénél a természetvédelemre is gondolnak, ahol korábban, biztonsági okokból, a huzalok mentén a hálózatbővítés áldozataul estek a fák, ott most szigetelt kábeleket feszítenek ki. ilyen vezetékek felszerelése nyomán került el a feszítést az idén a pomázi munkaterápiás intézethez vezető út mentén a jegenyesor, dunaharasztiiban pedig az utat szegélyező diófák. /mti/

bb.10. október 18 - november 16 között rendezik meg az őszi megyei könyvheteket

1/jf/gk/pp/gw kz

1980. október 15.

október 18 - november 16 között rendezik meg a szövetkezeti könyvterjesztés „őszi megyei könyvheteit”, a husz évvel ezelőtt kezdődött könyvterjesztési akció az idén minden eddiginél változatosabb programot ígér és gazdag könyvválasztékot kínál. a falvakban, városokban könyvbarátnapokon találkoznak majd az írók és az olvasók. a rendezvényeket a helyi amatőr színjátszók, irodalmi körök, szövetkezeti kórusok, táncsoportok műsora teszi változatosabbá. a művelődési házakban sokféle rendeznek könyvkiállításokat. a könyvtárak is felkészülten várják állandó és újabb vendégeiket.

/folyt. köv./  
07.48/gw

- 8 -

820  
3P

bb. 10. /október 18 - november 16 között rendezik...folyt./gw

az üzemekben, intézményekben könyvismertető előadásokra és vásárookra kerül sor. az ifjúsági klubokba is eljutnak majd a könyvterjesztők. a szövetkezeti könyvbizományosok ismételten fölkeresik megrendelőiket, vásárlóikat. a rendezők nagy gondot fordítanak az utcai árusításra; könyvsátrakban, pavilonokban gazdag választék várja az érdeklődőket. a városokban, a járási székhelyeken ismét „megnyílnak”, a könyvutcák.

x x x

a fogyasztási szövetkezetek csaknem háromezer helységben, városokban, falvakban mintegy ötmillió ember kulturált könyvelátásához járulnak hozzá; segítik a könyvek megszerettetését és megkönnyítik a vásárlást. könyvterjesztő hálózatuk öt év alatt megközelítően 50 százalékkal növelte a forgalmát. a tavalyi könyvnapokon például több mint 30 millió forint értékű könyvet adtak el.

a szövetkezeti könyvterjesztés eredményeihez jelentős mértékben hozzájárult az idén szintén huszéves könyvbarát-mozgalom és a magyar írók szövetsége által 1968-ban meghirdetett „olvasó népért” mozgalom. mindenképp a könyvterjesztés fehér foltjának megszüntetését tették lehetővé. /mti/

bb. 11. huszonhat millió forint a hűtőgépgyáriak takarékosági számláján

end/bam/gw kz

1980. október 15.

a jászberényi hűtőgépgyár szocialista brigádjai ujitások bevezetésével, gazdaságos anyag-és energiafelhasználással javították vállalatuk takarékosági mérlegét. bár az év végétől még két és fél hónap választ el, e nagyüzem idei takarékosági számláján máris több mint 26 millió forintot jegyeznek. a hűtőszekrényüzemben például a táblalemezek helyett bevezették a tekercses lemezek felhasználását. ezzel a változtatással 15-20 százalékkal több a hasznos anyag kihozatal, kevesebb a veszteség. az üzemben megszervezték az energiaóráját, társadalmi munkában fázisjavító kondenzátorokat szereltek fel, tökéletesítették az egyes nagy fogyasztású gépek villamosenergia felhasználását, javították a tüzeléstechnikát, így a megtakarítás összege eléri a hárommillió forintot.

/folyt. köv./  
07.53/gw

- 9 -

821  
3P

bb. 11. /huszonhat millió forint... folyt./gw

feltárták az anyagtakarékoság egyéb rejtett tartalékait is. azokat az anyagokat amelyek ma már nem felelnek meg a hűtőgép, vagy autósziifonyártás magas minőségi követelményeinek, célszerűen értékesítették. a többször őrölt műanyaggranulátum - technológiai hulladék - például házon belül már nem használható, de műanyag cipősarkok, vagy egyéb kellékek gyártására kiválóan alkalmas. a gyár évente másfélezer tonna poliuretánt használ fel szigetelő anyagként. az értékes termék eddig kéthektós hordóknban érkezett és a felhasználásáig igen sok volt az üritési veszteség. most központi tartályrendszert építenek amely közvetlenül kapcsolódik a felhasználó gépekhez, ezáltal 25-30 százalékkal csökken a veszteség. /mti/

bb. 12. a környezet védelmére - alapanyag granuláló üzem épül az ajkai üvegyárban

bév/ká/gw kz

1980. október 15.

új üzem építését kezdték meg ajkán az üvegyárban az ólomkristály alapanyagának granulálására. az évi több mint 1000 tonna kapacitású üzem zárt rendszerben borsónyi nagyságu szemcséké keverik és formálják az olomoxidot, a homokot és a hamuzsirt. jelenleg ezeket a komponenseket még egyenként juttatják a keverő üzembe és onnan az olvasztókemencébe. így az alapanyagok pora veszélyezteti az ott dolgozók egészségét és a környezetet egyaránt. a granulált alapanyag várhatóan az üveg minőségét is javítja, hiszen a különböző összetevők egyenletes eloszlását is biztosítja a granulálás.

a próbára még ez év végén sor kerül, a nagyüzemi gyártást jövőre kezdik meg. a tervek szerint az új granuláló nemcsak az ajkai szükségletet látja majd el, hanem a társvállalatoknak is dolgozik. /mti/

bb. 13. halálos balesetek

gk/rj kz

1980. október 15.

gyula külterületén, egy utkereszteződésben uhlár jános 55 éves téesz-elnök, csorvási lakos személygépkocsijával összeütközött egy tehergépkocsival. a baleset következtében uhlár a helyszínen, utasa - szekercés józsef 36 éves targoncavezető, csorvási lakos - pedig a kórházba szállítás után meghalt. a vizsgálat eddigi megállapítása szerint uhlár a személygépkocsival megsértette az elsőbbségi szabályt. a rendőrség folytatja az ügy vizsgálatát.

/folyt. köv./  
9.55 rj

-10-

10<sup>11</sup>  
3P

bb. 13. / halálos... 1. folyt./rj

kiskörös külterületén persányi jános 21 éves eladó, helyi lakos személygépkocsijával elütötte az uttesten előtte közlekedő fülöp istván 43 éves helyi lakos gyalogost, aki a kórházba szállítás közben meghalt. a baleset körülményeinek tisztázására és a felelősség megállapítására a rendőrség folytatja az ügy vizsgálatát.

nagycsécs külterületén csorba lászló 37 éves máv-dolgozó, miskolci lakos személygépkocsijával nekiütközött egy, az utpadkán várakozó pótkocsis tehergépkocsinak. a baleset következtében csorba és utasa, domonkos gyula 26 éves máv-dolgozó, miskolci lakos a helyszínen meghalt. a baleset körülményeinek tisztázására a rendőrség szakértő bevonásával folytatja a vizsgálatot.

nagykátán a máv-állomás területén tolatás közben magyar istván 42 éves rakodómunkás, tápiószentmártoni lakost - munkavégzés közben - egy vasuti kocsi a rakodó végén levő talpfákhoz nyomta. a baleset következtében magyar olyan súlyos sérülést szenvedett, hogy a helyszínen meghalt. a baleset okának vizsgálatát a rendőrség szakértő bevonásával folytatja.

a viii. kulich gyula tér és baross utca kereszteződésében figyelmetlenül haladt át az uttesten balogh mihályné 68 éves nyugdíjas, budapesti lakos és egy személygépkocsi elütötte. az idős asszony olyan súlyosan megsérült, hogy kórházba szállítása után meghalt. /mti/

-.-

bb. 14. biszku béla

sl/rj pp kz

1980. október 15.

a szot számvizsgáló bizottságának elnöke berlinbe utazott a szocialista országok szakszervezeti számvizsgáló bizottsági elnökeinek tanácskozására. /mti/

-.-

10.20 rj

-11-

11<sup>11</sup>  
3P

bb. 15. budapestre érkezett az egb főtitkára

1/sl/rj kz 1980. október 15.

rövid látogatásra budapestre érkezett janez sztanovnik, az ensz európai gazdasági bizottságának főtitkára. /mti/

--

bb. 16. az agrárértelmiség helyzete somogyban - 15 millió forint letelepülésük elősegítésére

káp/ká/rj kz 1980. október 15.

somogyban a mezőgazdasági ágazat súlyából következően különösen nagy az agrárértelmiség szerepe. a felsőfoku végzettségű szakemberek 30 százalékát ők alkotják; 60 ezer mezőgazdasági dolgozó munkáját szervezik, irányítják - állapította meg szerdai ülésén kaposvárott a megyei tanács végrehajtó bizottsága. az agrárértelmiségiek tevékenysége nyomán fejlődött a megye mezőgazdasága, munkájukkal hozzájárultak a falu arculatának kedvező irányú változásához.

az illetékesek - tanácsok, termelőszövetkezetek - nagy gondot fordítanak letelepülésük segítésére, életkörülményeik javítására. az elmúlt két esztendőben csaknem 15 millió forint állami támogatással hatvan lakást építettek, illetve vásároltak részükre. a megyében az agrárértelmiségiek több mint fele lakik szolgálati lakásban. mind több fiatalnak kötnek ösztöndíj-szerződést. míg tavaly 155-en tanultak különböző felsőfoku mezőgazdasági intézményben, az idén már 194-en szereznek magasabb képesítést.

a testületi ülésen foglalkoztak az agrárértelmiségiek helyzetének további javításával. a kedvezőtlen adottságú termelőszövetkezetekben is szorgalmazzák szolgálati lakás építését, kifizetésű gépkocsik kedvező vételi lehetőségeivel igyekeznek megoldani a szakemberek lakás és munkahely közötti közlekedését. /mti/

--

12.00 rj

-12-

13<sup>h</sup>  
3P

uo  
13  
3P

bb. 17. az olimpiák bélyeggyűjteményeken - kamarakiállítás a mabeosz-ban

t/kf/rj pp kz 1980. október 15.

hazai gyűjtők és egy szovjet vendég filatelista közreműködésével olimpia,80 címmel kamarakiállítást nyitott szerdán székházában a magyar bélyeggyűjtők országos szövetsége.

a kiállításon mintegy 360 album, több ezer bélyeg, vezetői, végig a látogatókat az olimpiák történetén, s külön összeállítások - az Európában megjelent csaknem valamennyi alkalmi bélyeg, levelezőlapok, emlékbörsítékek, ünnepi bélyegző - idézi az 1980. évi moszkvai olimpiát.

a méreteiben nem terjedelmes, de tartalmas, a motivumgyűjtőknek és a szép bélyegek kedvelőinek egyaránt érdekes kiállítás október 22-ig tekinthető meg. /mti/

--

bb. 18. időjárásjelentés

rj kz 1980. október 15.

a meteorológiai intézet jelenti szerdán 13.00 órakor: melegszik az idő

a vizcayai-öböl feletti centrummal nagy kiterjedésű ciklon örvénylik. amiatt a brit-szigeteken, valamint európa nyugati partvidékének egy részén meglehetősen változékony az idő. az atlanti-óceán felől áramló nedves léghullámokból gyakran esik az eső. középpontjával a botteni-öböllel szintén hatalmas alacsonynyomású légköri képződmény helyezkedik el. ez a skandináv-félszigeten, továbbá a német-lengyel alföldön okoz változékony, csapadékos időt. a kelet-európai alföld jelentős vidékén csendes, a hajnali és a reggeli órákban párák, helyenként ködös az idő. dél-, valamint közép-európa egy részén változóan felhős, az évszakhoz képest kissé hűvös az időjárás. szórványosan esik az eső.

/folyt.köv./

12.55 rj

-13-

13<sup>h</sup>  
3P

bb. 18. /időjárásjelentés. 1. folyt./rj

hazánkban kedden változóan felhős volt az ég, főként a déli ország részben esett szórványosan kisebb eső, zápor. a szerda reggel 7 óráig lehullott csapadék mennyisége csapadéknyom és 5 mm között volt. kedden a hőmérséklet csúcserké az ország nagy részén 12 és 17 fok között alakult. szerda hajnalra pedig északnyugaton 1-6, másutt általában 6-11 fokig hűlt le a levegő. győr-sopron megyében helyenként talajmenti fagy is volt. ma délelőtt a hajnali párásság és köd megszűnése után változóan felhős idő következett. szórványosan hullott kisebb zápor. a hőmérséklet 11 órakor 11 és 16 fok között váltakozott.

Budapesten kedden a hőmérséklet napi középértéke 10,6 fok volt, ez 1,1 fokkal alacsonyabb mint az ázsázéves átlag.

ma 12 órakor budapesten 14 fokot mértek, a tengerszintre átszámított légnyomás 1015 mb, alig változik.

várható időjárás csütörtök estig

változóan felhős idő, szerdán szórványos záporral, csütörtökön számottevő csapadék nélkül. hajnalban párásság, helyenként köd. időnként megélénkülő délnyugati szél. a várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: 3-8, legmagasabb nappali hőmérséklet csütörtökön 17-21 fok között.

a duna vízállása budapestnél: 355 cm, a hőmérséklete 10,8 fok.

/mti/

-.-

bb. 19. textiles oktatóközpont ujszegeden

dob/rj st kz

1980. október 15.

oktatóközpontot avattak szerdán a kenderfonó- és szövőipari vállalat ujszegedi szövedéjében az ipari tanulók oktatására és a szakmunkások továbbképzésére. a tannhely szinte kis textil-kombinátnak tekinthető: megtalálhatók benne a legkorszerűbb szövő-, vetülékcsévéző, kötő- konfekcionáló és egyéb textil- és ruhaipari gépek, az új oktató- és bemutatóterem kialakítására csaknem másfél millió forintot fordítottak az ipari tanuló képzési alapból.

/mti/

-.-

12.55 rj

-14-

13.45  
BP

bb. 20. nem vetélytársak - kiegészítik az állami nagyipar termelését - sikeresen fejlődik a téeszék élelmiszerfeldolgozó tevékenysége

ö/jf/dáv/bty/tób/lász/rj pp 1e

1980. október 15.

életképesek, erőteljesen és töretlenül fejlődnek a téeszék élelmiszerfeldolgozó üzemei, s a z utóbbi időben évente átlagosan mintegy 10 százalékkal fokozzák a termelésüket. a hazai élelmiszergyártásból ugyan még csak 6-7 százalékos arányban veszik ki részüket, tevékenységük azonban mindinkább nélkülözhetetlenné válik. számos termékkel fedezik a környék ellátását és egyre több cikkük kerül a kereskedelem országos hálózatába. fenntartásukat az is indokolja, hogy a nagyipar munkacsúsa idején enyhítik a nagy tömegű áru feldolgozásának gondját. további fejlesztésüket esetenként a beruházási alapok hiánya akadályozza, ezért igyekeznek kihasználni a nagyüzemekkel való közös fejlesztés előnyeit.

bács-kiskun megyében a gazdaságok harmada foglalkozik élelmiszeripari termeléssel. a tevékenység olyan sikeres, hogy egyes árucikkekből nemcsak a környék boltjait látják el, hanem országosan javítják az ellátást. a hartai erdei ferenc tsz házi fűszerezésű füstöltárut, s más feldolgozott termékeit a budapesti vásárlók is megkedvelték. a kiskunfélegyházi vörös csillag tsz az idén 400 tonna esetes tormát gyárt a hazai piacon.

önállóan dolgozik, s tíz észak-békési települést lát el tökehussal és húsrúval a vésztői körösmenti termelőszövetkezet feldolgozó üzeme. a téeszék termelési értékének csaknem ötödét adja ez az élelmiszeripari tevékenység, amely az iparral kialakított jó együttműködésen is alapul. a téeszék-üzem évente mintegy 12 ezer sertést dolgoz föl. amikor többletük van, az árut tovább adják a gyulai huskombinátnak, az pedig időnként kiegészítőként készáruat küld abba a körzetbe, amelyet egyébként a vésztői szövetkezet lát el. a komárom megyei husipari vállalatnak megállapodás szerint hetente 140 mázsa hasított félsertést küldenek. még jobbak lennének az eredmények, ha a szövetkezetiek az új üzem tárolóterét kibővíthetnék, egyelőre azonban nincs elegendő fejlesztési alapjuk bővítésre.

/folyt.köv./

13.50 rj

-15-

14.20 rj

bb. 20. / nem vetélytársak... 1. folyt./rj

a fűszerpaprika veszteségmentes előfeldolgozása mindinkább a mezőgazdasági nagyüzemekre hárul. a szegedi paprikafeldolgozó vállalat segítségével termelőszövetkezeti előfeldolgozó, szárító üzemeket hoztak létre. /csongrád megyei/ négy gazdaságban naponta 35 vagon paprika nedvességtartalmát párologtatják el; őrlésre tökéletesen alkalmas száraz félterméket készítenek. a gazdaságok magasabb árat kapnak a szárított paprikáért, s emellett még fuvar költséget is megtakarítanak. a kisüzemek előnye még, hogy nagy mennyiségű kései szedésű paprikát mentenek meg. az utoljára szüretelt csövek gyors megszáritásával elejét veszik a minőség romlásának, az áru pusztulásának.

fejér megyében a termelőszövetkezeti feldolgozók évente 130 vagon hússal és huskészítménnyel járnak hozzá a lakosság ellátásához. ötvenkét termelőszövetkezet folytat élelmiszerfeldolgozó tevékenységet. árujuk igen kelendő, nemcsak a környékre, hanem a fővárosba és a velence környéki üdülőtelepekre is eljut. értékesítési gondjuk csak a zsírral és időnként a szalonnával van. a legeredményesebben működő feldolgozó üzemek közül nem egyet bővítenek, fejlesztenek. a kápolnásnyéki gazdaság másfélszeresére bővíti feldolgozó kapacitását; 10 ezer sertés vágására teszi alkalmassá a vágóhidat. ezzel még teljesebbé teszik majd áruválasztékukat is. viszont a tabajdi termelőszövetkezet tésztagyárának üzemeltetője, a helyi téesz választás elé került: bár termékeik keresettek, mégis ráfizetéssel dolgoznak. emiatt döntenük kell: megszüntetik-e ezt a kiegészítő tevékenységet, vagy pedig véget vetnek az üzemeltetési hibáknak, amelyek megkérdőjelezzik a gazdaságosságát.

a győr-sopron megyei termelőszövetkezetek élelmiszeripari üzemei az elmúlt időszakban szakosodtak. a szigetközben első sorban - a tájegység adottságainak megfelelően - zöldség feldolgozásával foglalkoznak. a győrzámolyi savanyított káposztának például nemcsak a környéken, hanem az egész országban jó híre van. a zöldségtermelők együttműködnek a nagyiparral, mégpedig úgy, hogy nemcsak alapanyagot, hanem előfeldolgozott termékeket is biztosítanak részére. a szigetközi, a hansági és a győr környéki szakosodott téeszek a győri hűtőháznak tisztított tököket adtak át; az üzemből már csak fogyasztásra van szükség. a városkörnyéki termelőszövetkezetek részben húsfeldolgozásra rendezkedtek be; a győr közeli kunszigeti zöld mező tsz huskészítményei keresettek a győri üzletekben. /mti/

13.55 rj

-16 -

*Handwritten signature*

bb. 21. a belföldi fűszerkesztőség híreinek jegyeéke szerdán 14.00 óráig

rj kz 1980. október 15.

1. kohóból kohóba
  2. a bűnözés alakulása
  3. a szovjet kultúra napja
  4. csehszlovákiában a nemzeti színház
  5. emléktábla
  6. fásítás kőszegen
  7. gardahalászat a balatonon
  8. magyarosan és korszerűen
  9. javuló áramszolgáltatás
  10. őszi megyei könyvhetek
  11. hűtőgépgyáriak takarékos-számláján
  12. a környezet védelmére
  13. halálos balesetek
  14. biszku béla
  15. az egb főtitkára budapestben
  16. agrárértelmiség helyzete somogyban
  17. az olimpiák bélyeggyűjteményeken
  18. időjárásjelentés
  19. textiles oktatóközpont
  20. nem vetélytársak
  21. hírjegyzék
- /mti/ -.-

bb 22. befejeződött az európai ifjúsági együttműködés szervezetének i. konzultatív tanácskozása

t gy-don/gk um dg kz 1980. október 15.

szerdán a budapesti vigadó nagytermében a nemzetközi helyzetről, mindenekelőtt európa jelenéről és békés jövőjének kérdéseiről folytatott alkotó véleménycserét a kedden megalakult európai ifjúsági együttműködés szervezetének i. konzultatív tanácskozása. a tanácskozás második napján, a délelőtti vitában szólalt fel maróthy lászló, a kisz központi bizottságának első titkára. az ifjúsági szövetség központi bizottsága nevében meleg szavakkal köszöntötte a két-napos budapesti fórum résztvevőit. örömmel nyugtázta, hogy e nagy jelentőségű konferenciának - amelynek felelősségteljes munkáját egész európa demokratikus és békeszerető ifjúsága figyelemmel kíséri - házigazdái lehetünk, majd így folytatta.

/folyt.köv./

- 17 -

14.15/um

*Handwritten signature*

bb 22. /befejeződött az európai...1.folyt./um

- a második világháború utáni évtizedek legrepresentatívabb európai ifjúsági tanácskozásától kontinensünk fiataljai joggal várják el, hogy olyan cselekvési programot dolgozzon ki, amely hozzájárul az európai ifjúságot foglalkoztató kérdések megoldásához.

- az együttműködés erősítését, az enyhülés továbbvitelét és katonai térre való kiterjesztését szolgáló lépéseket a korábbi időszakhoz képest kedvezőtlenebb nemzetközi légkörben kell megtennünk. most, amikor az enyhülés és a feszültség tényezői együttesen vannak jelen a nemzetközi helyzetben, számottevő az európai ifjúság szerepe, erőinek mozgósítása az enyhülésért, a békéért - hangsúlyozta a kisz kb első titkára.

- kiemelkedő jelentőségűnek tartjuk a középtávolságu nukleáris fegyverekről és az elretolt állomásoztatásu amerikai hadviselési eszközökről szóló közeljövőben megkezdődő tárgyalásokat. hasonlóképpen fontos, hogy az előkészítés alatt álló madridi konferencián megállapodás szülessen az európai katonai enyhüléssel és a leszereléssel foglalkozó konferencia 1981-re történő összehívásáról.

a szónok ezután hazánk és szövetségeseink külpolitikájáról beszélt. kiemelte, hogy a különböző kérdések megoldásánál mi a tárgyalásokat részesítjük előnyben, nem pedig a fenyegetőzést, a kész tények politikáját.

- a magunk részéről - hangoztatta - erkölcsi és politikai kötelezettségünknek tartjuk a leszereléshez utat nyitó, az egyenlőség és az egyenlő biztonság elvein alapuló tárgyalások támogatását. ifjúsági szövetségünk - a magyar ifjúság alapvető érdekeiből kiindulva - a leghatározottabban sürgeti mindazon politikai és társadalmi erők összefogását, amelyeknek érdeke az enyhülési folyamat folytatása, úgy ítéljük meg, hogy ehhez - a viták, a nézeteltérések ellenére is - a szükséges feltételek adóttak. ezért folytatni kell az európai biztonsági és együttműködési konferencia záróokmányában foglaltak megvalósítása és a madridi konferencia konstruktív szellemben történő megtartása érdekében végzett munkát. országunk, amikor ápolja kapcsolatait a fejlett tőkés országokkal, mindezeket szem előtt tartja.

/folyt.köv./

14.20/um

14.20/um

- 18 -

bb 22. /befejeződött az európai...2.folyt./um

- mi a politikai, a gazdasági, a kulturális és a tudományos kapcsolatok gazdagítása mellett vagyunk, ennek érdekében dolgozunk. határozottan támogatjuk azt is, hogy egymás jobb megismeréséért bővüljenek az európai népek, az európai emberek közötti közvetlen kapcsolatok. szívesen látunk hazánkban minden vendéget, és megelégedéssel tapasztaljuk: a burzsoá propaganda rólunk terjesztett rémképeit a magyar valóság semmivé teszi nyugati látogatóink szemében.

maróthy lászló a továbbiakban kitért arra, hogy kontinensünk történetében még soha olyan nagy mértékben nem kapcsolódtak be az enyhülésért és az együttműködésért folytatott közös munkába a különböző ideológiai és politikai orientációjú erők mint az utóbbi évtizedekben. ezek sorában az európai haladó ifjúság is számos alkalommal bizonyította: képes nagy horderejű döntések aktív formálójá és cselekvő részese lenni. ↓ társadalmi

- a jelenlegi nemzetközi helyzetben nagy jelentősége van annak, hogy ez a képesség és elhatározás kifejezésre jusson tanácskozásunk sikerében. ezt szolgáló közös munkánkhoz kedvező feltételeket, jó alapot teremt az európai ifjúsági együttműködés strukturája az elfogadott dokumentumokkal együtt - hangsúlyozta befejezésül a kisz kb első titkára.

/folyt.köv./

bb 24. koszoruzás a bocskai emlékműveknél

szü/gk um st ie

1980. október 15.

bocskai istván fejedelem csapatai 1604. október 15-én álmosd község határában megsemmisítő csapást mértek a császári seregekre, az álmosdi csapata évfordulóján, szerdán megemlékezéseket tartottak hajdu-bihar megye bocskai emlékhelyein. debrecenben, álmosdon, derecskén, hajduböszörményben, hajduszoboszlón, kismarján, nagykerékiben és szerencsen megkoszorúzták a bocskai emlékműveket. /mti/

-.-

14.35/um

- 19 -

14.35/um

bb 23. magyar- finn településtervezési tapasztalatcsere -  
sajtótájékoztató az együttműködésről

t sb/tr um pp ie

1980. október 15.

a fimmországi turkuban kezdődött és ezekben a napokban budapesten folytatódik az a településtervezési és lakásépítési előadássorozat, amelyen a városépítési tudományos és tervező intézetnek és a finn városok szövetségének szakemberei tájékoztatják egymást az új városrészek tervezésében, fejlesztésében elért eredményeikről. együttműködési szerződésük alapján 1974-től évente tartanak hasonló tapasztalatcsereket, amelynek eredményeiről szerdán a váti székházában sajtótájékoztatót tartott a két fél képviselője, baráth etele a váti regionális tervezési irodájának vezetője és karl johan brunström igazgató, a finn küldöttség vezetője.

elmondották: jelenleg egyebek között azzal foglalkoznak, milyen technikai módszerekkel tegyék könnyen áttekinthetővé, mindenki számára érthetővé a regionális területrendezési és településfejlesztési terveket. ily módon kívánnak több segítséget nyújtani a tervek társadalmi vitájához, a környezetük alakításában érdekelt emberek véleményének, javaslatainak megismeréséhez és hasznosításához. ezzel összefüggésben mindkét országban most készítik elő az új városépítési törvényt, amely jogszabályilag is megalapozza, hogy a lakosság szélesebb körűen szólhasson bele a környezet alakításába.

a kölcsönös előnyök alapján kötöttek az idén újabb szerződést arról, hogy az 1981 és 1983 közötti időszakban is folytatják, sőt bővítik az együttműködést. a magyar tervezők például az országos üdülőtérületi terv kidolgozásakor a természeti értékek kíméletes és ésszerű hasznosításához kaphatnak sok segítséget a finn szakemberektől. a következő években megvizsgálják annak lehetőségét, hogy harmadik országok részére közösen végezzenek különböző tervezési munkákat. /mti/

-. -

bb 25. megkérdezzük a minisztert

gk um ie

1980. október 15.

csütörtök este 20 óra 50 perckor jelentkezik a televízió 1-es programjában a „megkérdezzük a minisztert”, újabb műsora. dr. markója imre igazságügyminiszter válaszol a nézők kérdéseire. délelőtt 10 órától a műsor befejezéséig lehet föltenni kérdéseket a miniszternek a 126-657-es telefonszámon. műsorvezető-szerkesztő: bán jános. /mti/

14.40/um

- 20 -

14.40

bb 26. ifjumunkás hónap kezdődött a dunai vasműben

zsi/um st ie

1980. október 15.

ifjúsági nagygyűléssel nyitották meg szerdán a november közepéig tartó ifjumunkás hónapot a dunai vasműben. a rendezvénysorozat keretében várospolitikai fórumot, munkavédelmi és ujitási hetet tartanak, a kisz védnökségben résztvevő vállalatok fiataljai társadalmi munkát végeznek az épülő konverter acélműben és sor kerül a hagyományos „fiatalok a vezetés gyakorlatában”, elnevezésű akcióra. ez utóbbi eseményen a kétéves vezetőképző tanfolyamot végzett 120 fiatal szakmunkás, technikus három napig a kohászati kombinát gyáregységeinek és üzemeinek vezetője lesz, megismerkedik a termelésirányítás, az üzem- és munkaszervezés gyakorlati tennivalóival.

a dunaujvárosi ifjumunkás hónap üzemi kiállításokkal, pályaválasztási, szakmai továbbképző rendezvényekkel, politikai vetélkedővel, valamint kulturális és sporteseményekkel kétezer munkásfiatalt mozgat meg a dunai vasműben. /mti/

-. -

bb 28. a 200 000. trabant ünnepélyes átadása

t kf/jk um pp ie

1980. október 15.

a magyarországra exportált 200 000. trabant személygépkocsit szerdán - a magyar és az ndk külkereskedelmi partnerek jelenlétében - ünnepélyesen adta át günter hipp, a zwickau-i gyár igazgatója csüri istvánnak, a merkur vezérigazgatójának a vállalat csepeli üzemében.

a jubileumi kocsi azonnal tovább is került a soros megrendelőhöz, deák józsefhez, az ikladi ipari műszergyár esztergályosához, aki ezuttal nem olyan kocsit kapott, mint a amit előjegyeztetett; megrendelése ugyanis trabant speciál típusra szólt, a gyár figyelmességével viszont a hazánkban eddig még nem forgalmazott trabant de luxe-hoz jutott.

a hazánkban jelenleg is legnépszerűbb kiskocsi szállítását és árusítását 1958-ban kezdték meg. a megnövekedett igények kielégítésére különösen az utóbbi években, az ndk partner mind többet ad a kedvelt típusból. tizenhét év alatt jutott a hazai kereskedelem a százazredik trabanthez, a másik százazret viszont már öt év alatt szállították le. a trabant strapabíróságát, időállóságát igazolja egyébként, hogy jelenleg is mintegy 180 ezer közlekedik belőle hazánkban. /mti/

15.35/um

- 21 -

15.35

bb 27. almából sok, csonthéjasokból még mindig kevés a szaporítóanyag-kinálat - tanácskozás kecskeméten

László/um st ie

1980. október 15.

elmarasztalták a hazai szőlő és gyümölcs szaporítóanyag ellátást a tot gyümölcstermelő koordinációs bizottságának szerdán befejeződött kétnapos kecskeméti tanácskozásán. mint megállapították, a szaporítóanyag-termelés nem tart lépést a korszerűsödő kertkultúrával. az ültetvénytervező vállalat felszámolása után a helyette létrejött kertforgó /kertészeti szaporítóanyag forgalmazó kft/ csak részben tölti be szerepét, ugyanakkor a gyümölcstermelő rendszergazdák sem tudnak megbirkózni az országos igényű feladattal. egybehangzó volt a vélemény, hogy az elegendő, fajtára, minőségre kifogástalan szaporítóanyag előállításához jobban össze kell hangolni a faiskolák munkáját. ehhez nélkülözhetetlenek a felhasználó gazdaságok pontosabb előrejelzései. az utóbbiak hiányának tudható be, hogy a szaporítóanyag termelésben még mindig tart az almakultusz, noha a nagyüzemek és a kiskertek már évek óta a csonthéjasok szaporítóanyagát keresik. eddig csak őszibarackból sikerült behozni az elmaradást, meggyből és szilvából még ez év őszén sem lesz elegendő a kinálat, a faiskolák viszont jóval több almacsemetével jelentkezők a hazai és külföldi piacon, mint az igények indokolnák. a tanácskozáson ugyanakkor azt is elmondták, hogy nincs fajtagond, a szaporításon lenne a sor, hogy az új hazai nemesítésű és honosított gyümölcsfajták köztermesztésbe kerüljenek. a jövőre nézve biztató, hogy a budapesti rozmarin tsz kezdeményezésére megkezdődtek a vírusmentes laboratóriumi szőlő- és gyümölcsszaporítások a törzstelepek kialakításához.

a tanácskozás szerdán bemutatóval ért véget. a bizottság tagjai megtekintették az országos mezőgazdasági fajtakísérleti intézet helvéciai állomását, ahol több mint ezer hazai nemesítésű, illetve honosított gyümölcsfajta vizsgálódik, köztük a pirosabbra érő almaklónok, bőtermő meggyek, óriás szemű szilvák és a rezisztens tulajdonságú csemegezőlő hibridek. /mti/

-.-

bb 32. elhunyt dr. földes László

k gk um bc ie

1980. október 15.

dr. földes László a magyar néprajzi társaság volt főtitkára, az „ethnographia”, folyóirat volt főszerkesztője, a magyar tudományos akadémia néprajzi kutatócsoportjának tudományos főmunkatársa 46 éves korában elhunyt. temetéséről később intézkednek. /mti/

15.40/um

- 22 -

15.10  
17

bb 30. e m b a r g ó 18.30 óráig!

ülést tart a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága

ve um ie

1980. október 15.

a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának ülését október 16-ra összehívták.

a politikai bizottság az időszerű nemzetközi kérdésekről, az iparirányítás fejlesztésének alapelveiről, valamint a párttagsági díj fizetésének helyzetéről és új rendjéről szóló előterjesztések megvitatását javasolja a központi bizottságnak. /mti/

-.-

bb 31. pénteken megindul a forgalom a szabadság-hidon - sajtótájékoztató az utak, a közművek felújításáról a fővárosi tanácsnál

t az/za/ve um bc ie

1980. október 15.

az ünnepélyes hidavatót pénteken tartják az építők, s megindulhat a forgalom az újjáépített szabadság-hidon - jelentette be rymorz pál, a fővárosi tanács közmű- és mélyépítési főigazgatóságának vezetője szerdai sajtótájékoztatóján.

a munkálatokban résztvevő vállalatok dolgozói ezuttal is kitettek magukért, a tervezettnél két hónappal korábban adják át a szabadság-hidat. imponáló az az igyekezet, gondosság és tempó, ami budapest hidjainak felújítását jellemzi: az utóbbi három esztendőben - 1977 októbere és 1980 októbere között - három hid ifjodott meg; - legelőbb a margit, majd a petőfi - minden esetben a munkára kiszabott határidő előtt.

az építkezések költsége - ide számítva a kapcsolódó munkákat, így a hidfő bekötő utcáinak, utjainak felújítását, a közműhálózat cseréjét - összesen másfél milliárd forintot tett ki.

a szabadság-hidról nem vonulnak le végérvényesen az építők, még hátra van a járdák felújítása, de a hid péntek délután 3 órától nyitva áll a gyalogos és a közúti forgalom előtt. a városházán elmondták azt is, hogy ez időtől korábbi útvonalán közlekedik az 1-es autóbusz, a 47-es és a 49-es villamos.

/folyt.köv./

- 23 -

15.45/um

16.09/1

bb 31. /pénteken megindul...1.folyt./um

ez utóbbiak utvonala azonban rövidül: az észak-déli metró-vonal építéséhez kötődő felszíni munkálatok miatt a madách téren fordulnak vissza. megszűnő szakaszukon villamospótló autóbuszok szállítják majd az utasokat, mégpedig - az angyalföldre tartók számára jó hír - a madách tértől a bajcsy-zsilinszky uton, a rudas lászló utcán, majd az élmunkás-hidon át a lehel piacig, egészen addig, amíg a metró-szakasz - várhatóan a jövő év végére - meg nem épül.

a fővárosi hidrogram ezzel korántsem zárult le; 1981-ben hozzákezdenek az árpád-híd felújításához, a tervek szerint 1982 őszére egy-egy új sávon már közlekedhetnek pest felé, illetve óbudára az utasok, a teljes rekonstrukció befejeződése 1984-ben várható. ekkor kétszer három forgalmi sávon haladhatnak a gépkocsik, s a hidon gyorsvillamos jár majd, amelynek végállomásai a vörösvári uton és a lehel utcában lesznek. az évtized végére új hiddal gyarapodik budapest: a lágymányosi-hidat előreláthatóan 1986 és 1989 között építik meg. a vii. ötéves tervben a metró-alagút mellett közúti alagutat fúrnak a duma alatt, a régi kossuth-híd vonalában, a batthyány tér és a kossuth tér között.

rymorz pál tájékoztatást adott az uthálózat tervszerű felújításáról is. az idén 1 milliárd 300 millió forintot költöttek ilyen célra, elsősorban a főuthálózat, a tömegközlekedési utvonalak és a hidak korszerűsítésére; a főváros 18,4 millió négyzetméternyi kiépített uthálózatából mintegy 650-700 ezer négyzetméternyi terület felújításával végeznek. fontosnak tartják, hogy az utkorszerűsítésekkel összhangban történjék a közművezetékek - a gáz-, a víz- és a csatornahálózat - és a közúti vasúti vágányok felújítása is, ezért a munkákat már a tervezés időszakában egyeztetik a különböző közmvállalatokkal, a beruházókkal és a hatóságokkal, s közösen ütemezik a tennivalókat.

a nagyobb arányú utfelújítások közé tartozik a hármashatár-hegyre vezető szépölgyi út teljes átépítése, a városmajor utca aszfaltburkolatának felújítása, a balatoni út - azaz a 70-es út - burkolatának megerősítése, a ferihegyi repülőtérre vezető út öntött aszfaltszönyegének elkészítése s a xx. kerületi nagy sándor utca korszerűsítése. budapest 3650 kilométernyi útja, utcája alatt mintegy 10 ezer kilométer hosszú közműhálózat húzódik.

/folyt.köv./

16.50/um

- 24 -

1735/07

bb 31. /pénteken megindul...2.folyt./um

a vízhálózat egynegyede, a gázvezetékek 16 százaléka, a csatornahálózat egyharmada fél évszázadnál régebben került a földre, s ez a tény is jelzi a teendőket. hogy az elkövetkezendő években a közműhálózat állapota ne romoljék, évente 40-50 kilométernyi víz- és 30-35 kilométernyi gázvezeték, továbbá 25-30 kilométernyi csatorna kicseréléséről, felújításáról gondoskodnak. /mti/

-.-

bb 33. divat 15-től 30-ig

t os/tr um ie

1980. október 15.

sportos és romantikus - a 15-30 éves korosztály számára e két divatstílus követését ajánlja az idén őszre és télre az ifjúsági divat bizottság, mely minden évben az uralkodó divatirányzatok ismertetésén kívül a fiatalok izlésének formálását, az öltözködési kultúra fejlesztését szolgáló bemutató-sorozatot rendez. az idei őszi-téli bemutató sorozat szezonnyitóját szerdán a hagyományokhoz híven diákközönség előtt, a fényes elek közgazdasági szakközépiskola tornatermében tartották meg.

a hazai ipar és kereskedelem kínálatából válogatott kollekció elsősorban a kevés, de praktikus darabból álló ruhatár viszonylag olcsó összeállításához és változatos viseléséhez adott jó ötleteket. mint az idb első őszi divatbemutatóján elmondták, a hétköznapi és alkalmi öltözékeket az elkövetkezendő hetekben több fővárosi középiskolában, valamint üzemekben, gyárakban is bemutatják a fiataloknak. /mti/

-.-

bb 34. tudományos ülészak Lukács györgy munkásságáról

t km/ji um bc ie

1980. október 15.

Lukács györgy és a magyar kultúra, címmel kétnapos tudományos ülészakot rendez az mta irodalomtudományi intézete. a szerdai nyitónapon a xx. századi magyar szellemi élet egyik legkiemelkedőbb, európai hatású képviselőjének a magyar kultúrában elfoglalt helyéről, 1919-es művelődéspolitikai koncepciójáról, s a felszabadulás utáni tevékenységéről volt egyebek között szó. a csütörtöki ülésen folytatódik életművének részletes tárgyalása, s elemzik a magyar irodalom folyamatára is kiható kritikusi munkásságát, realizmuselméletét, esztétikai, irodalomtörténeti tanításait. /mti/

16.30/um

- 25 -

1645/07

bb 35. dr. tárczy-hornoch antal akadémikus köszöntése  
sopronban

cser/um st ie

1980. október 15.

nyolcvanadik születésnapja alkalmából köszöntötték szerdán sopronban dr. tárczy-hornoch antal kétszeres kossuth-díjas és állami díjas akadémikust, a magyar tudományos akadémia soproni geodéziai és geofizikai kutató intézetének nyugalmazott igazgatóját. ebből az alkalomból a soproni intézetben kétnapos nemzetközi konferencia kezdődött a geotudományok szerepe az energiaforrások feltárásában címmel. a tanácskozáson a hazai szakembereken kívül ndk-beli, szovjet és osztrák tudósok is beszámolnak a legújabb kutatásaikról. /mti/

-.-

bb 36. nc-szeminárium esztergomban

ber/um st ie

1980. október 15.

a világviszonylatban legmodernebb szerszámgépekkel, a numerikus vezérlésű, ugynevezett nc-gépekkel foglalkoznak a hallgatók azon az esztergomi szemináriumon, amelyet a szim esztergomi marógépgyára és a gépipari tudományos egyesület városi szervezete rendez. a szerdán megnyílt tanfolyamon tekintélyes hazai vállalatok, mint például a videoton, a csepel autógyár, a ganz villamossági művek, a diósgyőri gépgyár, a mezőgép tröszt műszaki szakemberei vesznek részt. olyan gyárakból jöttek, ahol már dolgoznak ilyen szerszámgépekkel, illetve fel vannak készülve fogadásukra. az nc-gépek kezelése nagy szakértelmet kíván, de különösen nagy szaktudást igényel a gyártás előkészítése és programozása. főként ez utóbbihoz kíván segítséget nyújtani a szeminárium.

a marógépgyáriak sok tapasztalatot tudnak átadni, hiszen néhány év alatt olyan termékszerkezet-változást értek el, hogy ma már gyártmányaik 80 százaléka nc gép. új termékeik jó minőségét tanúsítja, hogy ezek révén az idén megkétszereződött tőkés exportjuk, és olyan fejlett gépiparral rendelkező országokba szállítanak, mint például az nszk. ugyanakkor az esztergomiak a gépek alkalmazásában is gazdag tapasztalatokkal rendelkeznek. számos nc-géppel dolgoznak, közülük hét saját gyártmányuk. /mti/

-.-

- 26 -

16.35/um

16.35/um

bb 37. a hnf vii. kongresszusi előkészületének jegyében  
- szerdán megkezdődött a népfront bizottságok ujjá-  
választásának sorozata

i ma/tr um dg ie

1980. október 15.

fontos állomásához érkezett szerdán a hazafias népfront mozgalom soron következő vii. kongresszusának előkészülete: budapestén és vidéken megkezdődött s novemberig tart a körzeti bizottságok ujjáválasztásának sorozata. el-érkezett tehát a lakóterületi politikai munkában mind fontosabb szerepet játszó körzeti testületek számvetésének ideje, az elmúlt évek tevékenységének, s a következő fél-évtized tennivalóinak elemzése, megvitatása.

a hnf ot székházában az mti tudósítójának elmondották: a mérlegkészítés középpontjában a mozgalom vi. kongresszusán kimunkált állásfoglalások megvalósulásának tapasztalata áll. ez adja az alapot ahhoz, hogy a választott testületek értékeljék közéleti, társadalmi szerepüket, a párt xii. kongresszusának utmutatása alapján körvonalazva feladataikat. minden körzetben megvitatják a februári kongresszus előkészítését szolgáló munkaanyagokat, górcső alá véve egyebek között a szövetségi politikának, az országgyűlési képviselők és tanácsstagok választói kapcsolatainak, a népfront, valamint az állami és társadalmi szervezetek együttműködésének, s a nyílt várospolitikának azon területeit, amelyekben a mozgalom testületei, aktivistái még sokrétűbben, eredményesebben tevékenykedhetnek.

a mozgalom kongresszusát előkészítő tanácskozássorozat egyben kedvező lehetőséget teremt arra, hogy a körzeti bizottságokban - a korábbi jó gyakorlatot erősítve - keressék a lakossági fórumok továbbfejlesztésének lehetőségeit. ezt diktálja az az egyik alapvető törekvés is, mely szerint a mozgalom a népfront egységét erősítő feladatának tartja a szocialista demokrácia fejlesztését. éppen ezért sarkalatos kérdés, hogy a lakóterületen tevékenykedő körzeti bizottságok az élet minden színterén folyamatosan bővítsék a közéletben résztvevők körét, vagyis mind több embert nyerjenek meg a közös munkához. ehhez biztatóak az elmúlt fél-évtized eredményei, hiszen a mozgalom minden fontos kérdésben kérte és meg is kapta a lakosság véleményét. ezek végül állásfoglalásként, javaslatként a politika formálásában, a gazdasági, a társadalompolitikai, a településfejlesztési célok kidolgozásában és megvalósításában a nép részvételét jelentették. /folyt.köv./

16.45/um

- 27 -

16.45/um

bb 37. /a hnf vii. kongresszusi...folyt./um

mindez jelzi azt a felelősséget, amely a testületek választását megkezdő körzeti, s majd novembertől a fővárosi kerületi, a városi és a községi népfront bizottságokra hárul. az mszmp xii. kongresszusának határozataiból, a szocialista nemzeti egység erősítésének szükségességéből fakadó feladatokat a mozgalom csak jól működő népfront bizottságok segítségével tudja megoldani. ezért hívta fel a hazafias népfront országos tanácsa a számvetésre készülő testületek figyelmét arra, hogy olyanoknak szavazzanak bizalmat, akik megbízatásukat eddig is felelősséggel látták el, s olyan új, a társadalom legkülönbözőbb rétegeit képviselő állampolgároknak, akiknek véleményére, tetteire, példájára szükség van. /mti/

-.-

bb 38. magyar segítség az algériai földrengés károsultjainak

tr um ie

1980. október 15.

a magyar egészségügyi szervek, a kormány szerdai ülésén kapott felhatalmazás alapján, soron kívüli segélyben részesítik algéria földrengéssújtotta lakosságát. mintegy tizezer sérült ellátásához szükséges kötszert, rögzítő anyagot és más felszereléseket, valamint két, egyenként négy munkahelyes komplett sebészeti műtőfelszerelést indítanak utnak. három magyar műtői csoport orvosai, szak-kiszolgálói szintén algériába utaznak.

a magyar vöröskereszt ruhanemükkel, élelmiszerekkel siet a katasztrófasújtotta lakosság megsegítésére.

a magyar szállítmányokat csütörtökön reggel külön repülőgépen viszik algériába. /mti/

-.-

bb 42. kitüntetés

k sb/jk um hgy

1980. október 15.

az elnöki tanács kúti lajosnak, a szerszámgépipari művek vezérigazgatójának több évtizedes eredményes gazdasági és társadalmi munkája elismerésül, nyugdíjba vonulása alkalmából a szocialista magyarországiért érdemrendet adományozta. a kitüntetést szerdán adta át soltész istván kohó- és gépipari miniszter. /mti/

16.55/um

- 28 -

*Handwritten signature*

bb. 39. magyar-bolgár barátsági napok vas megyében

lér/st/gw hgy

1980. október 15.

magyar-bolgár barátsági napok kezdődtek szerdán vas megyében. délután szombathelyen, a styl ruházati vállalatnál magyar-bolgár baráti találkozót tartottak, amelynek előadója ivan pe kovszky, a budapesti bolgár kulturális központ igazgatója volt. este a bolgár kulturális központ vezetői szombathelyen, a megyei népfront klubban találkoztak a népfront aktivistáival. /mti/

- . -

bb. 40 elhunyt koncz antal

ané/st/gw hgy

1980. október 15.

koncz antal, a szocialista hazáért érdemrend kitüntetettje hetvenhat éves korában elhunyt. temetése október 17-én, délután 13 órakor lesz a szentistváni községi temetőben.

az mszmp mezőkövesdi városi és járási bizottsága

/mti/

- . -

bb. 41. hazai gyártmányu silótornyok a kukorica nedves tárolására

blb/st/gw hgy

1980. október 15.

a nedves kukorica tárolására szolgáló hazai gyártmányu toronysilókat mutattak be szerdán az ország minden részéről összegyűlt mintegy hétszáz szakembernek a szekszárdi állami gazdaságban. az ebből az alkalomból szekszárdon rendezett ankéton elmondották, hogy a szekszárdi állami gazdaságban már tizenegy éve légmentes toronyban tárolják a zuzot nedves kukoricát. ez a módszer a szárítási költségek megtakarításán kívül azzal az előnnyel jár, hogy a tárolás és felhasználás független az időjárástól, s az így tartott takarmányt jobban értékesítik az állatok. elterjedését eddig az akadályozta, hogy a silótornyokat külföldről kellett beszerezni, s ez jelentős devizakiadással járt. most azonban megvalósulóban van a hazai légmentes toronysiló gyártása, ami csökkenti majd a költségeket. szekszárdon a borsodnádasdi lemezgyár és a kecskeméti mezőgép által készített két prototípust mutattak be. /mti/

16.47/gw

- . -

- 29 -

*Handwritten signature*

bb 37. /a hnf vii. kongresszusi...folyt./um

mindez jelzi azt a felelősséget, amely a testületeik választását megkezdő körzeti, s majd novembertől a fővárosi kerületi, a városi és a községi népfront bizottságokra hárul. az mszmp xii. kongresszusának határozataiból, a szocialista nemzeti egység erősítésének szükségességéből fakadó feladatokat a mozgalom csak jól működő népfront bizottságok segítségével tudja megoldani. ezért hívta fel a hazafias népfront országos tanácsa a számvetésre készülő testületek figyelmét arra, hogy olyanoknak szavazzanak bizalmat, akik megbízatásukat eddig is felelősséggel látták el, s olyan új, a társadalom legkülönbözőbb rétegeit képviselő állampolgároknak, akiknek véleményére, tetteire, példájára szükség van. /mti/

-.-

bb 38. magyar segítség az algériai földrengés károsultjainak

tr um ie 1980. október 15.

a magyar egészségügyi szervek, a kormány szerdai ülésén kapott felhatalmazás alapján, soron kívüli segélyben részesítik algéria földrengéssújtotta lakosságát. mintegy tízezer sérült ellátásához szükséges kötszert, rögzítő anyagot és más felszereléseket, valamint két, egyenként négy munkahelyes komplett sebészeti műtőfelszerelést indítanak utnak. három magyar műtői csoport orvosai, szak-kiszolgálói szintén algériába utaznak.

a magyar vöröskereszt ruhanemükkel, élelmiszerekkel siet a katasztrófasújtotta lakosság megsegítésére.

a magyar szállítmányokat csütörtökön reggel külön repülőgépen viszik algériába. /mti/

-.-

bb 42. kitüntetés

k sb/jk um hgy 1980. október 15.

az elnöki tanács kúti lajosnak, a szerszámgépipari művek vezérigazgatójának több évtizedes eredményes gazdasági és társadalmi munkája elismerésül, nyugdíjba vonulása alkalmából a szocialista magyarországiért érdemrendet adományozta. a kitüntetést szerdán adta át soltész istván kohó- és gépipari miniszter. /mti/

16.55/um

- 28 -

17.31/um

bb. 39. magyar-bolgár barátsági napok vas megyében

lér/st/gw hgy 1980. október 15.

magyar-bolgár barátsági napok kezdődtek szerdán vas megyében, délután szombathelyen, a styl ruházati vállalatnál magyar-bolgár baráti találkozót tartottak, amelynek előadója ivan pe kovszky, a budapesti bolgár kulturális központ igazgatója volt. este a bolgár kulturális központ vezetői szombathelyen, a megyei népfront klubban találkoztak a népfront aktivistáival. /mti/

- . -

bb. 40 elhunyt koncz antal

ané/st/gw hgy 1980. október 15.

koncz antal, a szocialista hazáért érdemrend kitüntetettje hetvenhat éves korában elhunyt. temetése október 17-én, délután 13 órakor lesz a szentistváni községi temetőben.

az mszmp mezőkövesdi városi és járási bizottsága

/mti/

- . -

bb. 41. hazai gyártmányu silótornyok a kukorica nedves tárolására

blb/st/gw hgy 1980. október 15.

a nedves kukorica tárolására szolgáló hazai gyártmányu toronysilókat mutattak be szerdán az ország minden részéről összegyűlt mintegy hétszáz szakembernek a szekszárdi állami gazdaságban. az ebből az alkalomból szekszárdon rendezett ankéton elmondották, hogy a szekszárdi állami gazdaságban már tízezer éve légmentes toronyban tárolják a zuzot nedves kukoricát. ez a módszer a szárítási költségek megtakarításán kívül azzal az előnnyel jár, hogy a tárolás és felhasználás független az időjárástól, s az így tartott takarmányt jobban értékesítik az állatok. elterjedését eddig az akadályozta, hogy a silótornyokat külföldről kellett beszerezni, s ez jelentős devizakiadással járt. most azonban megvalósulóban van a hazai légmentes toronysiló gyártása, ami csökkenti majd a költségeket. szekszárdon a borsodnádasi lemezgyár és a kecskeméti mezőgépi által készített két prototípust mutattak be. /mti/

16.47/gw

- 29 -

17.10/um

bb.43. kalamár józsef szobrot avattak seregélyesen  
dav/st/gw hgy

1980. október 15.

kalamár józsefnek, a munkásmozgalom harcosának, az ellenforradalmárok által 1956-ban meggyilkolt csepeli tanácselnöknek a nevét vette fel szerdán szülőfalujának, seregélyesnek az általános iskolája. ebből az alkalomból az oktatási intézmény udvarán felavatták a mártir mellszobrát. a kalamár józsef születésének 85. évfordulója alkalmából rendezett ünnepségen lantay gyula, az mszmp székesfehérvári járási bizottságának első titkára emlékezett meg seregélyes szülőföldjéről, a munkásmozgalomban kifejtett tevékenységéről. /mti/

bb.44. kitüntetés

k/z-/gw bc

1980. október 15.

a magyar népköztársaság elnöki tanácsa eredményes külügyi munkássága elismeréseként, nyugállományba vonulása alkalmából nyitrai bélának, a külügyminisztérium főelőadójának a munka érdemrend arany fokozata kitüntetését adományozta, a kitüntetést házi vencel külügyminiszterhelyettes adta át. /mti/

bb. 45. megjelent a társadalmi szemle október száma

k/bc/gw hgy

1980. október 15.

a folyóirat vezető helyen közli Lázár Györgynek az országgyűlés szeptemberi ülészakán elhangzott beszédét a kormány munkaprogramjáról, valamint Kádár János parlamenti felszólalását „elvi, reális, előremutató program”, címmel.

a tudatosságnak és az automatizmusoknak a gazdaságirányításban játszott szerepét vizsgálja Juhász Ádám cikke, mégpedig három területen: a tervezésben, a szabályozásban és a szervezeti rendszerben, és hangsúlyozza a tudatos cselekvés növekvő fontosságát. szentesi támas a nemzetközi gazdasági viszonyok demokratikus átalakításának, a monopoltörés törekvések visszaszorításának s a fejlődő országok felemelkedését szolgáló nemzetközi reformoknak a problematikájával foglalkozik „gondolatok az új nemzetközi gazdasági rend eszméjéről”, című tanulmányában.

/folyt. köv./  
17.12/gw

- 30 -

bb. 45. /megjelent a társadalmi szemle.....folyt./gw

a folyóirat közli azt a beszélgetést, amelyet dr. Postás Sándorral, az mszmp debrecen városi bizottságának első titkárával a várospolitika időszerű kérdéseiről Kékesi Katalin folytatott. a nagyvállalatok és a központi irányítás kapcsolatának fontos kérdéseit veti fel „felelősség a gazdálkodásért - fent és lent”, címmel Forgács T. Katalin írása.

tudományos életünk egyik kérdésében, a filozófia és a természettudományok kapcsolatában foglal állást dr. Farkas István cikke, amely elemzi a relativitáselmélet értelmezése körüli ideológiai vitákat. az iskola és társadalom rovatban Biró Ferencné a történelmi közelmúlt oktatásának tapasztalatait összegzi „népi demokráciánk 35 éve a történelemtanításban”, címmel.

„az amerikai katonai doktrína néhány jellemző vonásáról” szól M. A. Milstejn szovjet katonapolitikai és külpolitikai kutató szovjet folyóiratból átvett cikke, amelyet némi kiegészítéssel közöl a lap. /mti/

bb. 46. kiadós eső után ismét népes a határ

ö/vid/bam/mné/st/gw hgy

1980. október 15.

a kiadós esőzések miatt megtorpant betakarítás - az újra előtűnt napsütéssel, s a jótékony szarító szelekkel - ismét ütemessé vált az ország minden táján. ami a rosszban jó: a lehullott csapadék könnyítette a talajelőkészítést, kevesebb energiával is kiváló magágyba kerülhet a gabona. az mti megyei tudósítónak jelentései szerint a mezőgazdasági üzemek a gépeket és a munkaerőt egyaránt a legsürgősebb feladatokra az őszi munkák meggyorsítására összpontosítják.

csongrád megyében, ahol 98.000 hektárt kívánnak őszi kalászosokkal bevetni, a kijelölt terület egyharmadán már földbe került a mag. a hajdu megyei tsz-ek a talajelőkészítésnél pótolták a nyárvégi lemaradást, s az őszi vetésre kijelölt földek háromnegyed részét már előkészítették. a rozs és az őszi árpa az elmúlt napok esőzései nyomán szépen sorolódik. a kenyérgabona vetőmagnak a megyében valamivel több mint negyedét tették a földbe. bács-kiskunban a legfrissebb jelentések szerint gyorsított tempóban, naponta 7.000 hektáron vetik el a kenyérnek való magját.

/folyt. köv./  
17.21/gw

- 31 -

17.12

bb. 46. /kiadás eső után.....folyt./gw

a buzavetésben 30 százaléknál tartanak a szolnok és a zala megyei gazdaságok, borsodban csaknem a felénél, s a korábbi évek hasonló időszakához képest előbbre járnak ezzel a munkával a pest megyei termelészövetkezetekben is. ez utóbbiak elégedettek a műtrágya-ellátással, borsodban viszont panasz is akad: a közös gazdaságok eddig csak az igényelt vetőmag 70 százalékát kapták meg, s ez egyes esetekben késlelteti a vetést.

az eső növelte a lábon álló kukorica nedvességtartalmát, a betakarítást tehát nem lehet siettetni, a szárítás sok energiát, költséget emészt fel, s a gazdaságoknak kell eldönteniük várjanak, szárítsanak vagy ahol sürget az idő, ott a nedves tárolási módszer alkalmazás-e, hajdu-biharban más években ilyen tájt már 60 százalékát hazahordták a kukoricának, az idén még alig több mint 10 százalékával végeztek. a fontos takarmánynövény kései érése miatt borsodban is csak az alföldi jellegű mezőkövesdi, mezőcsáti járásban, valamint a bodroközi részeken törlik a kombáj-nok a korai hibrid fajtákat. pest megyében már ütemesebb a kukoricabetakarítás, a gazdaságok félve attól, hogy a szél megdönti a szárait, a hét végéig már mindehol teljes erővel ráállnak a törszere. csongrádban még alig 18 százalékát törték le a mintegy 77.000 hektár fő vetésű szemeskukoricának, a többsége annak is korai fajta.

népese az ország zöldség-, gyümölcskertészetei is. bács megyében háromezren szedik az almát, a pest megyei gazdaságok e gyümölcs 80 százalékát már leszedték, s jelentős munkaerőt összpontosítottak az exportra, illetve téli tárolókba kerülő termés szedésére, valamint a szőlőszüretre. a dászentmiklósi micsurin tsz-ben, a nyársapáti haladás termelészövetkezetben, a ceglédi állami gazdaságban és másutt is diákok, katonák segítik a szedést. általában már befejezéséhez közeledik a téli alma- és körteszüret. a tervezett export mennyiség felét már elszállították. telnek az állami gazdaságok és termelészövetkezetek hűtőházai is, a megyében 23.000 tonna almát és körtét tárolnak téli ellátásra, a csongrád megyei gazdaságokban minden munkára alkalmas órát kihasználva már befejezték a burgonya és a vöröshagyma szedését. az utóbbi évtized legjobb minőségű hagymatermését idejében vitték fedél alá. a szakemberek örömmel nyugtázzák, hogy eddig nem voltak fagyok, s így nem károsodtak a földeken még kint lévő zöldségfélék. különösen a fűszerpaprikát fenyegetheti még ez a veszély, mert a piros növény termésének még 30 százaléka a bokrokon van.

borsodtól zaláig azt jelentik a gazdaságok, hogy a burgonyát javarészt felszedték, ugyanígy befejezték vagy rövidesen elvégzik a napraforgó betakarítását. az ipari ütemezésnek megfelelő a cukorrépa szedése. sokan dolgoznak a paradicsom/földeken. bács megyében a konzervparadicsom 80-90 százalékát jó minőségben sikerült betakarítani, velük együtt az ország számos gazdaságának jó termése ad bőséges feladatot a konzervgyáraknak. /mti/

17.30/gw

- 32 -

bb 48. budapestre érkezett a mezőgazdasági termelők nemzetközi szövetségének küldöttsége

k jf/jk um hgy

1980. október 15.

a mezőgazdasági termelők nemzetközi szövetségének küldöttsége szerdán m. p. cracknell főtitkár vezetésével a termelészövetkezetek országos tanácsa meghívására budapestre érkezett. az öt kontinens 44 országának 56 szervezetét képviselő vendégek az együttműködés szélesítéséről tárgyalnak czibalmos béla tot főtitkárral, majd meglátogatnak több mezőgazdasági termelészövetkezetet. /mti/

bb 49. negyedszázados a kaposvári csiky gergely színház - a jubileum alkalmából ünnepi társulati ülést tartottak

gom/um st hgy

1980. október 15.

ünnepi társulati ülést tartottak szerdán a kaposvári csiky gergely színházban az állandó színtársulat megalakulásának 25 éves jubileuma alkalmából. tóth dezső művelődési miniszterhelyettes köszöntötte a társulatot, majd klenovics imre, az mszmp somogy megyei bizottságának titkára emlékezett meg az intézmény történetéről.

a negyed század során sugár lászló, zách jános, ruttkay ottó, sallós gábor, gáti györgy, laczina lászló, kormos istván, zsámbéki gábor voltak a színház igazgatói, a társulat most babarczy lászló igazgatásával munkálkodik újabb sikerek eléréseért. a huszonöt év rendezői között találjuk miszlai istvánt, horváth jent, sándor jánost, szőke istvánt, ascher tamást, és olyan színészek fordultak meg ezen a színpadon, mint ladómerszky margit, jávor pál, tordy géza, lehoczky zsuzsa.

a jubileum alkalmából a társulat tagjai és a színház dolgozói közül többen részesültek kitüntetésben, az együttes pedig a somogy megyei tanács művészeti díját kapta. /mti/

17.45/um

- 33 -

bb 50. karbantartás-fejlesztés a vízügyi ágazatban - gépbemutató apajpusztán

bam/jk um st hgy

1980. október 15.

hazánkban mintegy 4200 kilométer árvízvédelmi töltés, 80 ezer kilométer hosszúságú öntöző-, belvízlevezető- valamint üzemi csatorna van a vízügyi ágazat kezelésében. üzemképességük feltétele a rendszeres karbantartás, e munka szervezett, műszaki fejlesztési programját 1977-ben kezdte meg az országos vízügyi hivatal. végrehajtásában számos vízügyi igazgatóság, vizitársulat és vízügyi regionális vállalat vett és vesz részt. a több évre szóló műszaki fejlesztési program eddig elért eredményeit szerdán, az apajpusztai állami gazdaságban megtartott gépbemutató alkalmával ismertették az ágazat mintegy 400 szakemberével.

az árvízvédelmi töltések és öntözőcsatornák rendszeres karbantartására vonatkozó hosszútávú műszaki fejlesztési terv megvalósítását szolgálják a bemutató során ismertetett gépek és munkaeszközök. a fejlesztési törekvések arra irányultak, hogy a vízügyi ágazat más feladatainak elvégzésére is alkalmas alap- és erőgépek alkossák a fenntartás gerincét. ezeket olyan munkaeszközökkel szerelték fel, amelyek alkalmasak a főbb fenntartási feladatok elvégzésére. a vízügyi ágazatban kifejlesztett munkaeszközök mellett külföldi gépeket és berendezéseket is vásároltak, hogy a komplex technológiai gépláncokat kialakíthassák.

a bemutató is tanúsította, hogy a kutatásfejlesztés eredményeképpen a különböző földművek karbantartási munkáihoz országosan alkalmazható gépek és gépláncok állnak rendelkezésre. valamennyi földműtípus minden karbantartási feladathoz azonban a következő tervidőszakban dolgozzák ki a megfelelő módszereket, illetve a szükséges berendezéseket. /mti/

bb 47. duschek lajosné

tr um hgy

1980. október 15.

a szot titkára szerdán hazaérkezett moszkvából, ahol a szocialista országok szakszervezeti központjai titkárainak szociálpolitikai kérdésekkel foglalkozó tanácskozásán vett részt. /mti/

17.50/um

18.10.17

- 34 -

bb 51. csökkentették a bányászati veszteséget - a bauxitgazdálkodásról tanácskoztak tapolcán

bév/um bam hgy

1980. október 15.

a bauxitbányászatban a technológiai fegyelem javításával, a rendszeres ellenőrzés és felelősségrevonás eredményeként az idén már sikerült csökkenteni az elmúlt években egyre növekvő bányászati veszteséget. az év első kilenc hónapjában elért egy százalékos veszteségcsökkentés több tízezer tonna bauxitot jelent. a jövőben tovább kell keresni azokat a műszaki megoldásokat, amelyek alkalmazásával a lehető legalacsonyabbra lehet szorítani a bányában maradó bauxit mennyiségét - ezt hangsúlyozták többek között szerdán, tapolcán, a hazai bauxitgazdálkodás aktuális kérdései, címmel rendezett tanácskozáson, amelyre a veszprémi akadémiai bizottság hívta össze az alumíniumipar vezető műszaki szakembereit.

bárdossy györgy, a magyar alumíniumipari tröszt főgeológusá elmondta, hogy hazánkban a bauxitkutatás megfelelő ütemben, jó hatékonysággal valósult meg, s a jövőben növekvő kutatófurást terveznek. a hazai készletekről eddig összesen 1,8 millió méternyi furással szereztek információt, a teljes bauxitvagyonunk megisméréséhez azonban további 4,2 millió méternyi furás szükséges. ezek adják a támpontot a majdani új mezőkapcsolásokhoz, bányanyitásokhoz. a kutatófurások mellett azonban az ugynevezett termelési furásokat is növelni kell. ezek a bányákból indulnak el és a termelés módjához adnak fontos ismeretanyagot a bányászásra váró bauxit elhelyezkedéséről, sajátosságairól.

a tanácskozáson többen szóltak arról is, hogy bauxitvagyonunk hosszútávú, hatékony hasznosítására timföldgyárainknak foglalkozni kell a jelenleg használttól eltérő minőségű bauxit felhasználási lehetőségeivel is. /mti/

bb 52. száz esztendőss asszonyt köszöntöttek láziban

széö/um bam hgy

1980. október 15.

a százesztendőss németh istvánnét köszöntötték születésnapja alkalmából szerdán a helyi társadalmi szervek a veszprém megyei lázi községben. a száz száz rózsát és a száz száz gyertyával ékesített ünnepi tortát ugyanabban a házában adták át a falu örzse néniének, ahol született és él 1880. október 15-e óta. a köztisztelőben álló idős asszonyt ajándékműsorról köszöntötték a helyi általános iskola uttörői is. /mti/

17.50/um

18.10.17

- 35 -

bb 50. karbantartás-fejlesztés a vízügyi ágazatban - gép-  
bemutató apajpusztán

bam/jk um st hgy

1980. október 15.

hazánkban mintegy 4200 kilométer árvízvédelmi töltés, 80 ezer kilométer hosszúságú öntöző-, belvizlevezető- valamint üzemi csatorna van a vízügyi ágazat kezelésében. üzemképességük feltétele a rendszeres karbantartás, e munka szervezett, műszaki fejlesztési programját 1977-ben kezdte meg az országos vízügyi hivatal. végrehajtásában számos vízügyi igazgatóság, vizitársulat és vízügyi regionális vállalat vett és vesz részt. a több évre szóló műszaki fejlesztési program eddig elért eredményeit szerdán, az apajpusztai állami gazdaságban megtartott gépbemutató alkalmával ismertették az ágazat mintegy 400 szakemberével.

az árvízvédelmi töltések és öntözőcsatornák rendszeres karbantartására vonatkozó hosszútávú műszaki fejlesztési terv megvalósítását szolgálják a bemutató során ismertetett gépek és munkaeszközök. a fejlesztési törekvések arra irányultak, hogy a vízügyi ágazat más feladatainak elvégzésére is alkalmas alap- és erőgépek alkossák a fenntartás gerincét. ezeket olyan munkaeszközökkel szerelték fel, amelyek alkalmasak a főbb fenntartási feladatok elvégzésére. a vízügyi ágazatban kifejlesztett munkaeszközök mellett külföldi gépeket és berendezéseket is vásároltak, hogy a komplex technológiai gépláncokat kialakíthassák.

a bemutató is tanúsította, hogy a kutatásfejlesztés eredményeképpen a különböző földművek karbantartási munkáihoz országosan alkalmazható gépek és gépláncok állnak rendelkezésre. valamennyi földműtípus minden karbantartási feladathoz azonban a következő tervidőszakban dolgozzák ki a megfelelő módszereket, illetve a szükséges berendezéseket. /mti/

bb 47. duschek lajosné

tr um hgy

1980. október 15.

a szot titkára szerdán hazaérkezett moszkvából, ahol a szocialista országok szakszervezeti központjai titkárainak szociálpolitikai kérdésekkel foglalkozó tanácskozásán vett részt. /mti/

17.50/um

18.07

- 34 -

bb 51. csökkentették a bányászati veszteséget - a bauxit-  
gazdálkodásról tanácskoztak tapolcán

bév/um bam hgy

1980. október 15.

a bauxitbányászatban a technológiai fegyelem javításával, a rendszeres ellenőrzés és felelősségrevonás eredményeként az idén már sikerült csökkenteni az elmúlt években egyre növekvő bányászati veszteséget. az év első kilenc hónapjában elért egy százalékos veszteségcsökkentés több tízezer tonna bauxitot jelent. a jövőben tovább kell keresni azokat a műszaki megoldásokat, amelyek alkalmazásával a lehető legalacsonyabbra lehet szorítani a bányában maradó bauxit mennyiségét - ezt hangsúlyozták többek között szerdán, tapolcán, a hazai bauxitgazdálkodás aktuális kérdései, címmel rendezett tanácskozáson, amelyre a veszprémi akadémiai bizottság hívta össze az alumíniumipar vezető műszaki szakembereit.

bárdossy györgy, a magyar alumíniumipari tröszt főgeológusá elmondta, hogy hazánkban a bauxitkutatás megfelelő ütemben, jó hatékonysággal valósult meg, s a jövőben növekvő kutatófurást terveznek. a hazai készletekről eddig összesen 1,8 millió méternyi furással szereztek információt, a teljes bauxitvagyonunk megismeréséhez azonban további 4,2 millió méternyi furás szükséges. ezek adják a támpontot a majdani új mezőkapcsolásokhoz, bányanyitásokhoz. a kutatófurások mellett azonban az ugynevezett termelési furásokat is növelni kell. ezek a bányákból indulnak el és a termelés módjához adnak fontos ismeretanyagot a bányászásra váró bauxit elhelyezkedéséről, sajátosságairól.

a tanácskozáson többen szóltak arról is, hogy bauxitvagyonunk hosszútávú, hatékony hasznosítására timföldgyárainknak foglalkozni kell a jelenleg használttól eltérő minőségű bauxit felhasználási lehetőségeivel is. /mti/

bb 52. száz esztendőss asszonyt köszöntöttek láziban

széő/um bam hgy

1980. október 15.

a százesztendőss németh istvánnét köszöntötték születésnapja alkalmából szerdán a helyi társadalmi szervek a veszprém megyei lázi községben. a száz szál rózsát és a száz szál gyertyával ékesített ünnepi tortát ugyanabban a házban adták át a falu örzse néniének, ahol született és él 1880. október 15-e óta. a köztisztelőben álló idős asszonyt ajándékműsorról köszöntötték a helyi általános iskola uttörői is. /mti/

17.50/um

18.07

- 35 -

bb 50. karbantartás-fejlesztés a vízügyi ágazatban - gépbemutató apajpusztán

bam/jk um st hgy

1980. október 15.

hazánkban mintegy 4200 kilométer árvízvédelmi töltés, 80 ezer kilométer hosszúságú öntöző-, belvizlevezető- valamint üzemi csatorna van a vízügyi ágazat kezelésében. Üzemképességük feltétele a rendszeres karbantartás, e munka szervezett, műszaki fejlesztési programját 1977-ben kezdte meg az országos vízügyi hivatal, végrehajtásában számos vízügyi igazgatóság, vizitársulat és vízügyi regionális vállalat vett és vesz részt. A több évre szóló műszaki fejlesztési program eddig elért eredményeit szerdán, az apajpusztai állami gazdaságban megtartott gépbemutató alkalmával ismertették az ágazat mintegy 400 szakemberével.

az árvízvédelmi töltések és öntözőcsatornák rendszeres karbantartására vonatkozó hosszútávú műszaki fejlesztési terv megvalósítását szolgálják a bemutató során ismertetett gépek és munkaeszközök. A fejlesztési törekvések arra irányultak, hogy a vízügyi ágazat más feladatainak elvégzésére is alkalmas alap- és erőgépek alkossák a fenntartás gerincét. Ezeket olyan munkaeszközökkel szerelték fel, amelyek alkalmasak a főbb fenntartási feladatok elvégzésére. A vízügyi ágazatban kifejlesztett munkaeszközök mellett külföldi gépeket és berendezéseket is vásároltak, hogy a komplex technológiai gépláncokat kialakíthassák.

a bemutató is tanúsította, hogy a kutatásfejlesztés eredményeképpen a különböző földművek karbantartási munkáihoz országosan alkalmazható gépek és gépláncok állnak rendelkezésre. Valamennyi földműtípus minden karbantartási feladathoz azonban a következő tervidőszakban dolgozzák ki a megfelelő módszereket, illetve a szükséges berendezéseket. /mti/

bb 47. duschek Lajosné

tr um hgy

1980. október 15.

a szot titkára szerdán hazaérkezett moszkvából, ahol a szocialista országok szakszervezeti központjai titkárainak szociálpolitikai kérdésekkel foglalkozó tanácskozásán vett részt. /mti/

17.50/um

18.10.17

- 34 -

bb 51. csökkentették a bányászati veszteséget - a bauxitgazdálkodásról tanácskoztak tapolcán

bév/um bam hgy

1980. október 15.

a bauxitbányászatban a technológiai fegyelem javításával, a rendszeres ellenőrzés és felelősségrevonás eredményeként az idén már sikerült csökkenteni az elmúlt években egyre növekvő bányászati veszteséget. Az év első kilenc hónapjában elért egy százalékos veszteségcsökkentés több tízezer tonna bauxitot jelent. A jövőben tovább kell keresni azokat a műszaki megoldásokat, amelyek alkalmazásával a lehető legalacsonyabbra lehet szorítani a bányában maradó bauxit mennyiségét - ezt hangsúlyozták többek között szerdán, tapolcán, a hazai bauxitgazdálkodás aktuális kérdései, címmel rendezett tanácskozáson, amelyre a veszprémi akadémiai bizottság hívta össze az alumíniumipar vezető műszaki szakembereit.

bárdossy György, a magyar alumíniumipari tröszt főgeológusa elmondta, hogy hazánkban a bauxitkutatás megfelelő ütemben, jó hatékonysággal valósult meg, s a jövőben növekvő kutatófurást terveznek. A hazai készletekről eddig összesen 1,8 millió méternyi furással szereztek információt, a teljes bauxitvagyonunk megismeréséhez azonban további 4,2 millió méternyi furás szükséges. Ezek adják a támpontot a majdani új mezőkapcsolásokhoz, bányanyitásokhoz. A kutatófurások mellett azonban az ugynevezett termelési furásokat is növelni kell. Ezek a bányákból indulnak el és a termelés módjához adnak fontos ismeretanyagot a bányászásra váró bauxit elhelyezkedéséről, sajátosságairól.

a tanácskozáson többen szóltak arról is, hogy bauxitvagyonunk hosszútávú, hatékony hasznosítására timföldgyárainknak foglalkozni kell a jelenleg használttól eltérő minőségű bauxit felhasználási lehetőségeivel is. /mti/

bb 52. száz esztendő asszonyt köszöntöttek láziban

széő/um bam hgy

1980. október 15.

a százesztendő németh Istvánnét köszöntötték születésnapja alkalmából szerdán a helyi társadalmi szervek a veszprém megyei lazi községben. A száz szál rózsát és a száz szál gyertyával ékesített ünnepi tortát ugyanabban a házban adták át a falu örzse néniének, ahol született és él. 1980. október 15-e óta. A köztisztelőben álló idős asszonyt ajándékműsorral köszöntötték a helyi általános iskola uttörői is. /mti/

17.50/um

18.10.17

- 35 -

bb 53. Lendvay kamilló szerzői estje szombathelyen  
lér/um st hgy

1980. október 15.

Lendvay kamilló erkel dijas komponista szerzői estjét rendezték meg szerdán szombathelyen, a bartók béla terem-  
ben. a hangverseny műsorán a pezzo concertato című ver-  
senymű, a gordonkaverseny és a csend harmóniája című zene-  
művet szólaltatta meg a szombathelyi szimfonikus zenekar  
petró andrás vezényletével. a koncerten szólístaként köz-  
reműködött kocsis albert hegedű- és onczay csaba gordonka-  
művész. cigány györgy, a magyar televízió osztályvezető-  
je mutatta be a szerzőt és ismertette a felhangzó műveket.  
/mti/

bb 54. magyar orvosok kambodzsában

i -ár/z um bc hgy

1980. október 15.

hazaérkezett kambodzsából a magyar orvosok, egészség-  
ügyi szakemberek második csoportja, amelynek tagjai a vö-  
röskereszt megbízásából csaknem három hónapot töltöttek  
a sokat szenvedett országban, segítve a lakosság egész-  
ségügyi ellátását. szerdán a vöröskereszt székházában hantos  
jános, a magyar vöröskereszt végrehajtó bizottságának elnöke  
a csoport tagjainak: dr. csaba jánosnak, dr. müller máriá-  
nak, dr. bihari vánnak, tevei istvánnak és lőrincz ferenc-  
nek a „vöröskereszt munkáért”, kitüntetést adta át.

már elutazott kambodzsába az önkéntes segítők újabb  
kollektívája is; előreláthatólag az év végéig végeznek majd  
gyógyító munkát az ország - magyar támogatással felállított -  
kórház-pavilonjában. /mti/

bb 56. időjárásjelentés

jk um hgy

1980. október 15.

a meteorológiai intézet jelenti szerda este:

melegszik az idő

várható időjárás az ország területére csütörtök estig:  
változóan felhős idő várható, főleg a nyugati országrészben  
további szórványos esővel, záporral. a délnyugati szél nap-  
közben időnként megélénkül. a hőmérséklet holnap kora dél-  
után 16-21 fok között lesz. /mti/

17.55/um

- 36 -

bb 55. befejeződött a kelet-nyugati tanácskozás a harmadik  
piaci együttműködésről - veress péter felszólalása

t sl/z um hgy

1980. október 15.

szerdán a duna intercontinental szállóban befejeződött  
a háromnapos tanácskozás, amelyen husz ország közgazdászai,  
üzletemberei vitatták meg a kelet-nyugati gazdasági kapcso-  
latok alakulását, mindenekelőtt a harmadik piacokon törté-  
nő együttműködés helyzetét, továbbfejlesztésének módozatait.  
a tanácskozást a bécsi székhelyű duna-európai intézet, a  
donauropa:isches institut szervezte, amely 1947 óta társa-  
dalmi szerveként a kelet-nyugati gazdasági kapcsolatok kiépi-  
tésén és fejlesztésén munkálkodik.

a szerdai záróülésen veress péter külkereskedelmi mi-  
niszter is felszólalt.

- a világgazdasági folyamatokról számos meggyőző elem-  
zést hallottunk a tanácskozáson - mondotta. - olyan erőssé  
vált a gazdaságok egymástól való függése, hogy csak az  
együttműködést kereső politikai szándék, az összehangolt  
gazdaságpolitika és az ehhez kapcsolódó ösztönzőrendszer  
képes kivezetni századunk gazdaságát a meglévő bajokból.  
magyarország is külgazdasági egyensúlyának javítására törek-  
szik, és ezzel párhuzamosan, ahol erre reális lehetőség van,  
bővítjük kooperációs kapcsolatainkat. jelenleg rubelelszá-  
molású forgalmunknak 28, a nem rubelelszámolású forgalmunk-  
nak körülbelül 6 százaléka bonyolódik le kooperációs szerző-  
dés keretében. a magyar vállalatoknak mintegy 600 együtt-  
működési megállapodásuk van külföldi partnereikkel. a kgst-  
tagországok - elsősorban a szovjetunvó - vállalataival kö-  
tött kooperációs megállapodások révén tanulták meg a terme-  
lési együttműködés műfaját. szükséges, hogy az itt szerzett  
kedvező tapasztalatokat a harmadik piacokon lehetséges koope-  
rációk létrehozásához is nagyobb mértékben hasznosítsuk.

a kooperációk lehetősége - mondotta - szorosan függ a  
kereskedelem-politikai rendszerektől, illetve szabályozástól.  
ebből a szempontból az elmúlt évek fejleményei számunkra  
negatív elemeket is tartalmaznak. a nyugati országok gazda-  
ságát széles körű preferenciális rendszer köti össze, amely  
a külkereskedelemnek 80-85 százalékát érinti. így a  
legnagyobb kedvezményes elbánás elve számunkra fokozatosan  
a legkisebb kedvezményé vált.

/folyt.köv./

- 37 -

18.15/um

1824

bb 55. /befejeződött a kelet-....1.folyt./um

amikor a gatt-hoz csatlakoztunk, partnereink számos, a magyar exportot érintő akadály megszüntetését vállalták. ennek számottevő részét még nem teljesítették, miközben importrendszerünk liberalizálását sürgették, mégpedig olyan időszakban, amikor behozatalunk jelentősen meghaladta kivitelünket. szerencsére a magyar gazdaság javuló teljesítő-képessége, egyes partnerországok együttműködési készsége, néhány exporttermékünk piaci helyzetének javulása azt eredményezte, hogy Magyarország külgazdasági egyensúlya javult 1979-ben és remélhetőleg javul 1980-ban is

a tanácskozáson szóba került az ugynevezett ellenüzelek ügye, vagyis felmerült, hogy a magyar vállalatok minden esetben rágaszkodnak-e az importnak megfelelő nagyságrendű exporthoz. ezzel kapcsolatban a miniszter megjegyezte, hogy Magyarországon nincs olyan rendelet vagy egyéb intézkedés, amely a vállalatokat ilyen üzletek kötésére kötelezné. arra is rámutatott, hogy az ország tökésk külkereskedelmének alig három százaléka bonyolódik le kliring-elszámolásu rendszerben. az áttérést a szabad devizában történő elszámolásra többnyire éppen a magyar fél kezdeményezte.

a miniszter végül arról szólt, hogy hazánkban a gazdasági szabályozórendszert és a jogalkotást úgy fejlesztik tovább, hogy a vállalatok még érdekeltőbbek legyenek a nemzetközi gazdasági együttműködésben és szállításaik pontosságával, termékeik minőségével, a szerződések pontos betartásával elismerést szerezzenek. /mti/

-. -

bb 57. bilicsi tivadart köszöntötték a vigszinházban

t ár/tr um bc hgy

1980. október 15.

bilicsi tivadar kiváló művészt köszöntötték szerdán este a vigszinházban abból az alkalomból, hogy 60 éve szolgálja a magyar színművészetet, s most negyedszázada a vigszinház társulatának tagja. a színház előcsarnokában a művész emlékezetes alakításait felidéző fotókiállítást nyitották meg. miként horvai istván igazgató megnyitó szavaiban elmondta, mintegy 150 fotó bilicsi tivadar sokszínű alkotói egyéniségét, tehetségét érzékelteti, megörökítve kiváló alakításait drámai szerepekben, vígjátékokban, gyermekműsorokban, filmvászonon, a tévé-képernyőn. a művészt a kettős jubileum alkalmából gyurkovics tiber iró köszöntötte, méltatva hat évtizedes pályafutását. /mti/

18.50/um

-. -  
- 38 -

RS  
0

bb 58. a szerkesztőségek figyelmébe!

a mai bb 38. sz. hírünk /magyar segítség.../ 1.be. 5.sorában a szöveg helyesen:

...felszereléseket, valamint két, összesen négy munkahelyes  
komplett...

/mti/

-. -

bb. 22. az európai ifjusági együttműködés szervezetének i. konzultatív tanácskozása....3.folyt./gw

t/gy/don/z/gw hgy

1980. október 15.

az Európában és a világban kialakult politikai erőviszonyokról, a békés jövő megteremtésében az ifjuság feladatairól tanácskozó ifjusági fórumot szerdán táviratban üdvözölte Todor Zsivkov, a bkp kb első titkára, a bolgár államtanács elnöke, Bruno Kreisky, az osztrák köztársaság kancellárja, Harilaosz Florakis, a görög kp kb első titkára és Herbert Mies, a német kommunista párt elnöke.

a kommunista, szociáldemokrata mozgalmaktól a konzervatív, valamint a vallási szervezetekig az európai ifjuság valamennyi együttműködésre kész erőt tömörítő újonnan megalakult szervezet, a világ előtt mintegy demonstrálja - hangzott el a tanácskozáson, - hogy földrészünk fiataljai megértették: azért, hogy a világban egyszer s mindenkorra a béke javára dőljön el a haladó és a reakciós erők közötti küzdelem, szilárd akcióegységbe kell tömörülniük. a felszólalók történelmi lépésnek tekintették a nemzetközi ifjusági mozgalom fejlődése szempontjából a - nemzetközi politikai életben is egyedülálló - együttműködési szervezetnek sokéves előkészítő munkáival megalapozott létrejöttét.

/folyt.köv./  
20.50/gw

- 39 -

20<sup>55</sup>  
0

bb. 22. /az európai ifjúsági együttműködés szervezetének 1...4. folyt./

fiatalos nyíltsággal, őszintén, nem titkolva a nemzetközi helyzet megítélésben vallott nézetkülönbségeket sem, a több mint félezer nemzeti ifjúsági szervezet képviselőjében résztvevő 31 nemzetközi és regionális szervezet szószólói nem az elválasztó, hanem az egymást összefűző célokat és törekvéseket fogalmazták meg. egyetértettek abban, hogy az eddiginél határozottabb összefogásra van szükség, a kontinens békés jövőjéért, a népei közötti kölcsönös bizalom és megértés erősítéséért. többen is aláhúzták: az ilyen nyílt, őszinte párbeszéd e különböző politikai nézeteket valló szervezetek véleményének kölcsönös megismerésében kamatozik. a felelősségteljes politikai vitában valamennyi hozzászóló abból indult ki, hogy az ifjúság az egyik leghatalmasabb erő a nemzetközi küzdőtereken egyetértettek abban is, hogy az ifju nemzedék jövőjét építi amikor, olyan alapvető emberi jogokért folytat közös küzdelmet, mint az élethez, a békés alkotómunkához, a tanulásához, a művelődéshez való jogok.

georgi tanev, a bolgár dimitrovi komszomol kb első titkára kifejtette, hogy a bolgár fiatalok azt vallják: nemcsak Európában, hanem minden kontinensen egyidejű harcot kell folytatni a népek közötti bizalom erősítéséért, a fegyverkezési hajszá megfékezéséért. ennek tudatában készülnek arra a november 11-13. között szófiába összehívott nemzetközi szemináriumra is, amelynek feladata, a jövő évi helsinki ifjúsági leszerelési világfórum előkészítése lesz.

szenvedélyes vita bontakozott ki a reakciós és militarista körök háborús, feszültségteremtő propaganda kampányairól. ezzel összefüggésben szorgalmazták a fiatalok körében végzett felvilágosító munka erősítését. jarle skjorestad, az északi centrista ifjúsági szervezet /ncy/ képviselője is a háboruellenes propaganda erősítését sürgette. szervezete - mondotta - igyekszik a fiatalokban tudatosítani, hogy a fegyverkezési kiadások növelése helyett az emberiség alapvető érdeke, a fejlődő országok, a nyomorúsággal küzdő népek felemelkedésének támogatása. több hozzászóló rámutatott arra, hogy a fegyverkezés torzítja a gazdaság szerkezetét, s a különböző országok kulturális, szociális költségvetését megnyirbálva sérti az ifjúság érdekeit is. világunkban 450 milliárd dollárt költenek évente fegyverekre, - jegyezte meg david grayson, a konzervatív ifjúsági szervezeteket tömörítő európai demokrata ifjúság közössége /demyc/ főtítkárhelyettese, hozzáfűzve: fele is elég volna annak az egészségügyi programnak a végrehajtására, amelyet az ENSZ egészségügyi szervezete ki-

munkált.  
/folyt. köv./  
21. 13/gw

- 40 -

21 30

bb. 22. /az európai ifjúsági együttműködés szervezetének 1.....  
5. folyt./gw

az ifjúságnak világosan kell tudnia - jelentette ki -, hogy az általános és teljes leszerelés, az enyhülés nem csupán a kormányok ügye. a nemzetközi közvélemény részeként az eddiginél lényegesen többet tehet az emberiség alapvető érdekeit szolgáló célok eléréseért.

az ifjúság képviselői aggodalommal tettek említést olyan veszélyes jelenségekről is, mint például a kontinensünkön is tapasztalható neonáci megmozdulások, amelyek több tucat áldozatot követeltek már. az erőszak, a „barna pestis”, ujjászületését minden erővel meg kell fékezni, s ezért a demokratikus ifjúsági szervezeteknek is többet kell tenniük - huzzák alá. ezen a véleményen volt az olasz ifjúsági szövetség képviselője is, aki elítélte a különféle terrorista mozgalmak szervezkedéseit, s reményét fejezte ki, hogy a haladó és demokratikus ifjúsági mozgalmak az erőszak minden megnyilvánulása ellen összefognak.

a demokratikus ifjúsági világszövetség és tagszervezetei minden erejüket arra összpontosítják, hogy a hetvenes évek pozitív eredményeit az enyhülési politika ellenségei ne tudják megsemmisíteni, s hogy a szovjetunió, a szocialista országok békekezdeményezéseit továbbra is siker koronázza. - jelentette ki jacek palisewsky, a divsz lengyel alelnöke. a béke elleni merényletnek minősítette a reakciós militarista körök törekvéseit; azt, hogy a nato újabb és újabb határozatokkal mozdítja elő a tömegpusztító fegyverek elterjesztését. üdvözölte a nukleáris fegyverek korlátozásáról a napokban kezdődött genfi tárgyalásokat, s szorgalmazta a bécsi közép-európai fegyverzetcsökkentési tárgyalásoknak a holtpontonról való kimozdítását. jochen willerding, a szabad német ifjúság /fdj/ központi tanácsának titkára kijelentette: az ndk-ban a fiatalok is mindent megtesznek azért, hogy soha többé ne induljon ki háború német földről. éppen ezért messzemenően támogatják a szocialista országok közösségének minden békeprogramját, és egyértelműen elítélik az enyhülés politikájának gyengítését célzó törekvéseket. az élénk alkotó eszmecsereben vissza-visszatérő gondolatként fogalmazódott meg, hogy a fiatalok nagy várakozással tekintenek a kormányképviselők közelgő madridi tanácskozása elé. biznak abban - hangsúlyozta többek között tony collins, az európai nemzeti ifjúsági bizottságok tanácsának /cenyc/ alelnöke -, hogy a találkozó elhárítja majd azokat az akadályokat amelyek a helsinki konferencia záróokmányának következetes végrehajtását gátolják.

/folyt. köv./  
21. 29/gw

- 41 -

21 40

bb. 22. /az európai ifjúsági együttműködés szervezetének 1.  
..... 6. folyt./gw

a konzultatív tanácskozás résztvevői ezután elfogadták az európai ifjúsági együttműködés szervezetének 1981. évi akcióprogramját, megvitatták a program megvalósításával összefüggő szervezeti kérdéseket, s megválasztották a rendezvények előkészítésével foglalkozó munkacsoportok tagjait. a jövő esztendő feladatait meghatározó akcióprogram szerint egyebek között ifjúsági környezetvédelmi konferenciát tartanak svédországban, megrendezik a második európai ifjúsági akciónapot a leszerelésért, amely a kontinens ifjúsági szervezetei közös akciónak további előmozdítását szolgálja az általános és teljes leszerelés érdekében; cselekvően részt vesznek az 1981. januárjában helsinki megrendezésre kerülő ifjúsági leszerelési világfórum előkészítésében és megtartásában. Európában szolidaritási körutat szerveznek a dél-afrikai felszabadítási mozgalmak közös delegációja részére. munkacsoportot hoznak létre az ifjúsági turizmus könnyítését és szélesítését célzó javaslatok kidolgozására.

a konzultatív tanácskozás a késő esti órákban a záróközlemény megvitatásával folytatódott. /mti/

bb. 59. a szerkesztőségek figyelmébe!

gw hgy 1980. október 15.

mai bb. 22. sz. hírünk címe helyesen:

az európai ifjúsági együttműködés szervezetének 1. konzultatív  
tanácskozása.

/mti/

2150

- . -

- 42 -

**MTI**

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség  
Szerkesztésért és kiadásért az MTI vezérigazgatója felel  
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

## Belföldi hírek

mti hivatalos közlemények

bb 29. ülést tartott a minisztertanács

um ie 1980. október 15.

a kormány tájékoztatási hivatala közli:

a minisztertanács szerdán ülést tartott. az állami tervbizottság elnökének előterjesztése alapján megerősítette a közgazdasági szabályozók 1981. január elsején életbe lépő módosítására vonatkozó javaslatokat. utasította az érdekelteket, illetve országos hatáskörű szervek vezetőit, hogy ezek alapján a megfelelő jogszabályokat dolgozzák ki, s október 31-ig hozzák nyilvánosságra.

a kormány elfogadta a mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter beszámolóját a háztáji és a kisegítő gazdaságok fejlesztésére hozott határozatok végrehajtásának eddigi tapasztalatairól, valamint a termelőszövetkezetek országos tanácsának és a központi népi ellenőrzési bizottságnak a beszámolóhoz kapcsolódó kiegészítő jelentését. a minisztertanács megállapította, hogy a háztáji és kisegítő gazdaságok lehetőségeinek kihasználása továbbra is fontos társadalmi és gazdasági érdek, ezért utasította az illetékeseket, hogy a vizsgálat tapasztalatait hasznosítva tegyenek további intézkedéseket a gazdaságok termelési érdekelttségének fenntartására és javítására.

a minisztertanács titkársága vezetőjének előterjesztése alapján a kormány felhívta az érintett minisztereket és az országos hatáskörű szervek vezetőit, hogy vizsgálják meg az országgyűlés szeptemberi ülésén elhangzott képviselői javaslatok megvalósításának lehetőségeit, s tájékoztassák arról az országgyűlés elnökét, valamint az érdekelteket. /mti/

15.25/um

- . -  
- 1 -

1540

bb. 60. a belföldi főszerkesztőség híreinek jegyzéke 14.00 órától zárásig

um

1980. október 15.

22. befejeződött az európai ifjusági együttműködés szervezetének I. konzultatív tanácskozása /4. jav./
23. tájékoztató a magyar- finn településtervezési együttműködésről
24. koszoruzás a bocskai emlékműveknél
25. csütörtökön: megkérdezzük a minisztert
26. ifjúnok hónap a dunai vasműben
27. befejeződött a tot gyümölcsstermelő koordinációs bizottságának ülése
28. a kétszázszázadik trabant ünnepélyes átadása
29. ülést tartott a minisztertanács
30. ülést tart az mszp kb
31. utak, közművek felújítása - tájékoztató a fővárosi tanácsnál
32. elhunyt dr. földes lászló
33. divat 15-30 évesek számára
34. tudományos ülés Lukács György munkásságáról
35. dr. tárczy-hornoch Antal akadémikus köszöntése
36. modern szerszámgépek szemináriuma Esztergomban
37. a hnf VII. kongresszusa előkészületének jegyében
38. magyar segítség az algériai földrengés ártalmaitól
39. magyar-bolgár barátsági napok vas megyében /5. jav./
40. elhunyt Koncz Antal
41. silótornyok bemutatása a szekszárdi ág-ban
42. Kuti Lajos kitüntetés
43. Kalamár József szobrot avattak seregélyesen /6. jav./
44. Nyitrai Béla kitüntetés
45. a társadalmi szemle új száma
46. országos mezőgazdasági helyzetkép
47. Duschek Lajosné hazaérkezett Moszkvából
48. a mezőgazdasági termelők nemzetközi szövetségének küldöttsége Budapesten
49. negyedszázados a kaposvári Csiky Gergely színház
50. karbantartás-fejlesztés a vízügyi ágazatban
51. a bauxitgazdálkodásról tanácskoztak Tapolcán
52. száz esztendő Asszony köszöntése
53. Lendvai Kamilló szerzői estje Szombathelyen
54. magyar orvosok kambodzsában
55. befejeződött a kelet-nyugati tanácskozás a harmadik piaci együttműködésről
56. időjárásjelentés
57. Bilicsi Tivadar köszöntése
58. szerk. figy.: javítás a 38-as hírre
59. szerk. figy.: javítás a 22. sz. hírre
60. hírjegyzék

/mti/

v é g e

készült az mti belföldi főszerkesztőségében  
főszerkesztő: Pásztor János  
szerkesztették: Koronczay Emil  
Izsák Erika  
Halasi György

21.55/gw

- 43 -

9220

60.008/x

**MTI**

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség  
Szerkesztésért és kiadásért az MTI vezérigazgatója felel

Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

## Belföldi hírek

1980. október 16. csütörtök

bb. 1. orvosi ellenőrzés tartósan éjszakázóknak

i/be/pp/gw hgy

1980. október 16.

az idén első ízben megvalósították az elzett művek lemez-  
árugyarában az állandó éjszakások orvosi ellenőrzését, egészségi  
állapotuk felülvizsgálatát. a kezdeményező a gyár üzemorvosa,  
dr. strauszmann margit volt. korábban a tartósan éjszakai mű-  
szakban dolgozók csak az általános szűréseken, mint a hallás-  
vagy a vegyi üzem port - és festékártalmait ellenőrző vizsgá-  
laton vettek részt, üzemorvosi ellátásban gyakorlatilag nem ré-  
szesültek, pedig az állandó harmadik műszaknak is vannak buk-  
tatói, melyek csak csekély mértékben fizikai, inkább pszichés  
eredetűek, így például idegrendszeri alapon is kialakulhat ma-  
gas vérnyomás vagy fekélybetegség. ezért egészségi állapotuk  
felülvizsgálatakor nemcsak a dolgozók közérzete iránt érdeklőd-  
nek és a különféle felmerült panaszok okait igyekeznek feltár-  
ni, hanem szinte tetőtől talpig átvizsgálják az emberi szerve-  
zet legfontosabb részeit, a középkorúaknál pedig még a műsze-  
res szívvizsgálatra is sort kerítenek. /mti/

